

Муниципальное учреждение «Корткеросская централизованная библиотечная система»



МАТЕРИАЛЫ
открытой районной конференции,
посвященной 140-летию со дня рождения
АГНИИ АНДРЕЕВНЫ СУХАНОВОЙ
(V Сухановские чтения)
2 апреля 2024 г.

Республика Коми
Корткерос, 2024

ББК 83.3 (2Рос.Коми)

М 34

Материалы открытой районной конференции, посвященной 140 - летию со дня рождения Агнии Андреевны Сухановой (V Сухановские чтения) / Детская библиотека МУ «Корткеросская ЦБС», составители: Ю.О. Стриканова, Г.Р. Изьюрова. – Корткерос, 2024. - 76 с.: фото

Составители:

Стриканова Ю.О. – заведующий детской библиотеки МУ «Корткеросская ЦБС»

Изьюрова Г.Р. – заведующий библиографическим сектором МУ «Корткеросская ЦБС»

Портрет А. Сухановой на обложке из открытых источников.

Тексты выступлений даны без изменений и исправлений в авторской редакции.



©Корткеросская детская библиотека
МУ «Корткеросская ЦБС»

От составителей

2 апреля 2024 года в Корткеросской детской библиотеке прошла открытая районная конференция «V Сухановские чтения», посвященная 140-летию со дня рождения Агнии Андреевны Сухановой. Дата 2 апреля выбрана неслучайно. Именно в этот день отмечается Международный день детской книги, а Агния Суханова известна как первая коми детская писательница и общественный деятель первой четверти XX века.

Закончив Небдинское двухклассное училище и Усть-Сысольскую прогимназию, долгое время учительствовала в сельских школах Усть-Сысольского уезда (в нынешнем Корткеросском и Усть-Куломском районах). Она учила грамоте детей в деревне Новик, в селах Вомын, Руч, Вотча, Корткерос. Агния Андреевна писала и ставила на сельской сцене пьесы для детей на коми языке.

Создала и возглавила в Корткеросе драматический кружок. С 1920 года работала в Коми книжном издательстве над учебными пособиями для коми школ. Входила в комиссию по созданию литературы на коми языке.

Дело Сухановой, ее вклад в сохранение и в развитие коми языка и литературы, нашли продолжение и оценены земляками. Одной из улиц села Корткерос в 1975 году было дано имя Агнии Сухановой. С 1997 года проходит ежегодный районный конкурс «Учитель года» на приз главы администрации муниципального образования «Корткеросский район» имени А.А. Сухановой. С 2004 года один раз в пять лет проходят Сухановские чтения. Они интересны и ценны тем, что при подготовке и проведении мероприятия открываются неизвестные и неизученные страницы из жизни и творчества писателя. В 2005 году библиотеке села Вомын присвоено имя А. Сухановой, а в 2006 году в селе Корткерос открыта мемориальная доска в её честь.

Открытая районная конференция началась с музыкального приветствия. Ансамбль народной и авторской песни «Зыряночка» под руководством заслуженного работника Республики Коми Алексея Ген исполнил песню «Зыряне» на слова Глеба Горбовского, внука Агнии Сухановой.

С приветственным словом к участникам и гостям пятых Сухановских чтений выступили: заместитель министра культуры и архивного дела Республики Коми Вячеслав Васильевич Попов; заместитель директора Дома дружбы народов Республики Коми Лилия Васильевна Чупрына зачитала приветствие министра национальной политики Республики Коми Романа Вениаминовича Носкова, литературный консультант Союза писателей Республики Коми Алёна Александровна, председатель Корткеросского землячества Надежда Николаевна Быковская и директор МУ «Корткеросская ЦБС» Светлана Аркадьевна Челпанова.

В работе районной конференции приняли участие преподаватели и студенты Сыктывкарского государственного университета им. Питирима Сорокина, учителя коми

языка и литературы, библиотекари Корткеросского и Усть-Куломского районов, Национальной детской библиотеки им. С.Я. Маршака, сотрудники Национального музея Республики Коми, писатели, краеведы и родственники Агнии Сухановой.

В ходе чтений активно обсуждались две основные темы:

- Творческое наследие А.А. Сухановой;
- Продвижение коми детской литературы в библиотеках, в школах, в дошкольных и других образовательных учреждениях (лучшие практики).

Также в этот день участники клуба «Подруженьки» при библиотеке с. Вомын им. А. А. Сухановой МУ «Корткеросская ЦБС» порадовали гостей и участников конференции постановкой пьесы А. Сухановой «Кань козин» / «Кошка в подарок». А учащиеся 2 класса МОУ «СОШ» с. Подъельск показали небольшой отрывок из пьесы писательницы на коми языке «Чурка» - Максим» / «Незаконорожденный Максим».

Родственники Агнии Андреевны возложили цветы к мемориальной доске на улице, носящей её имя.

Электронный сборник «Материалы открытой районной конференции (V Сухановские чтения), посвященной 140-летию со дня рождения Агнии Андреевны Сухановой» размещен на сайте МУ «Корткеросская ЦБС» в разделе «Ресурсы».

Приветствие
министра национальной политики Республики Коми
Романа Вениаминовича Носкова

Пыдди пуктана Кӧрткерӧсса войтыр, конференция вылӧ воӧмаяс да гӧстьяс!

Пӧся чолӧмала тӱянӧс Коми Республикаса национальной политика министерство нимсянь да ассиянь талунъя тӧдчана чукӧртчӧм вылын.

Витӧдысь нин Кӧрткерӧс район нуӧдӧ Агния Андреевна Сухановалы сиӧм конференция да чукӧртӧ ас дорас велӧдысьясӧс, гижысьясӧс, музейясын да библиотекаясын уджалысьясӧс, краеведьясӧс да зильысь йӧзӧс.

Агния Сухановалӧн олан туйыс топыда волі йитчӧма челядьӧс велӧдӧмкӧд. Сійӧ пыр тӧждысис чужан кыв вӧснаыс да пунктӱс тӧдчана пай коми кыв да литература сӧвмӧдӧмӧ.

Ме эска, мый тӱ талун бара на восьтанныд сылӧн творчестволысь выль лист бокьяс да водзӧ кутанныд велӧдны да тӧдмӧдны том йӧзӧс тайӧ ыджыд таланта аныслӧн олӧмнас.

Окота пасйыны, мый Агния Андреевалӧн чужан Вомын сиктас зэв бура видзӧны сы йылысь паметсьӧ – восьтӱсны музей, библиотекалы сетӱсны сылысь нимсӧ, эм мемориальной пӧв.

Эска, мый Агния Сухановалы сиӧм талунъя конференцияыс тӱянӧс ышӧдас унаторйӧ на. Сьӧлӧмсянь аттьӧала ставнытӧ коми культура да литература видзӧмысь да сӧвмӧдӧмысь да сиа быдӧнлы помтӧм-дортӧм шуд, кыпыд удж да ыджыд вермӧмьяс!

Сохранение и развитие литературного и творческого наследия Агнии Сухановой

Стриканова Юлия Олеговна,

заведующий детской библиотеки МУ «Корткеросская ЦБС», с. Корткерос

Проведение Сухановских чтений – это дань памяти замечательному писателю, педагогу и общественному деятелю Агнии Андреевне Сухановой, жизненный и творческий путь которой тесно связан с историей нашего Корткеросского района.

Первые Сухановские чтения прошли на родине Агнии Андреевны в селе Вомын в 2004 году и были приурочены 120-летию со дня её рождения.

В работе конференции приняли участие краеведы района и республики, писатели Республики Коми, родственники Агнии Андреевны, библиотекари, преподаватели коми языка района. Конференции был дан статус республиканского мероприятия, и было решено проводить ее каждые пять лет. Также в этот день сельская самодеятельность устроила «Коми рыт» - вечеринку, на которой были разыграны отрывки из пьес писательницы. К конференции был выпущен буклет «Агния Андреевна Суханова – первая коми детская писательница».

В 2009 году Республиканская научно-практическая конференция (II Сухановские чтения) прошла 19 февраля на базе Центральной детской библиотеки в селе Корткерос и была посвящена 125-летию со дня рождения Агнии Андреевны.

На чтениях рассматривались вопросы творческого наследия писательницы, инновации в педагогической деятельности по изучению коми языка, проблемы современной детской коми литературы.

В работе конференции приняли участие преподаватели высших учебных заведений Республики Коми, Коми научного центра, писатели, исследователи творчества Агнии Сухановой, педагоги, библиотекари, научные сотрудники института образования и повышения квалификации, литературного музея Ивана Алексеевича Куратова, родственники Агнии Сухановой.

По итогам конференции был издан сборник «Материалы Республиканской научно-практической конференции (II Сухановские чтения), куда вошли тексты выступлений участников конференции.

20 февраля в Центре коми культуры в городе Сыктывкаре состоялся вечер памяти «... И век жö йöз паметьö колин». В вечере приняли участие представители Корткеросского землячества города Сыктывкара. Зрители увидели спектакль по пьесе Агнии Сухановой «Кань козин» /«Кошкин подарок»/, подготовленный самодеятельными артистами села Вомын. Также в этот день прошла презентация детского поэтического сборника «Бордъя шыяс».

III Сухановские чтения, посвященные 130-летию со дня рождения писательницы, прошли 2 апреля 2014 года в селе Корткерос. Работа конференции проходила в двух секциях: «История и современность женского движения. История народного образования книгоиздания в Коми крае» и «Продвижение коми национальной литературы в библиотеках и образовательных учреждениях Республики Коми».

В работе конференции приняли участие преподаватели и студенты Сыктывкарского Государственного университета, учителя коми языка и литературы, истории общеобразовательных школ Корткеросского района и Сыктывкара, библиотекари Корткеросского, Троицко-Печорского и Усть-Куломского районов, Национальной детской библиотеки им.С.Я.Маршака, сотрудники Национального музея Республики Коми, писатели, краеведы, представители Министерства культуры и Министерства национальной политики Республики Коми.

В ходе конференции обсуждались следующие вопросы:

- творческое наследие А.А. Сухановой;
- распространение опыта по популяризации коми детской литературы в библиотеках и школах;
- история и современность женского движения в Республике Коми;
- история книгоиздания и народного образования в Коми крае.

Участники конференции отметили, что в последние годы происходит сужение функционирования коми языка в образовательных учреждениях и сокращение преподавания коми литературы из-за перехода образовательных учреждений на программу «Коми язык как государственный». При этом сохраняется потребность в издании книг для детей на коми языке, совершенствование методики преподавания коми языка и литературы в школе. В тоже время, было отмечено повышение роли женского движения в общественной жизни.

В завершении конференции прошел вечер-портрет «Чужанінын сылысь нимсö абун удöма» («На родине её имя не забыто»). Самодеятельные артисты Дома культуры села Вомын показали спектакль по пьесе Агнии Сухановой «Кöдзыд пöль»/ «Дед Мороз»/ и инсценировку «Менитор» /«Я никто»/.

По итогам конференции был издан сборник «Материалы Республиканской научно-практической конференции (III Сухановские чтения), куда вошли тексты выступлений участников конференции». В 2019 году IV Сухановские чтения прошли 2 апреля в Корткеросской центральной детской библиотеке. Конференция была посвящена 135-летию со дня рождения первой коми детской писательницы Агнии Андреевны Сухановой и 85-летию Союза писателей Республики Коми. Конференция началась с музыкальной открытки и приветственного письма Министра национальной политики Республики Коми Галины Ивановны Габушевой.

В работе конференции приняли участие библиотекари, преподаватели, сотрудники музеев, писатели Корткеросского, Сыктывдинского, Усть-Куломского районов и города Сыктывкара. Выступления были посвящены жизни и творчеству Агнии Сухановой; истории и современности Союза писателей Республики Коми; реализации творческих программ, посвященных популяризации коми писателей и поэтов в библиотеках Корткеросского, Сыктывдинского, Усть-Куломского районов; совместной деятельности музеев, библиотек и образовательных учреждений.

В 2024 году Сухановские чтения прошли пятый раз. В ходе чтений обсуждались две основные темы:

- Творческое наследие Агнии Андреевны Сухановой.
- Продвижение коми детской литературы в библиотеках, в школах, в дошкольных и других образовательных учреждениях (лучшие практики).

В работе Сухановских чтений принимали участие преподаватели и студенты Сыктывкарского Государственного университета, учителя коми языка и литературы, библиотекари Корткеросского и Усть-Куломского районов, Национальной детской библиотеки им. С.Я. Маршака, сотрудники Национального музея Республики Коми, писатели, краеведы и родственники Агнии Андреевны.

Надо отметить, что в библиотеке с 1999 года началась работа по сбору материала по творчеству Агнии Андреевны. В библиотеке села Вомын оформлен уголок, где собраны предметы быта, отражающие эпоху, в которой жила А.А. Суханова.

Библиотеки района активно популяризируют творчество Агнии Андреевны. Ежегодно ко дню рождения писательницы проводятся литературно-краеведческие мероприятия, на которых ребята знакомятся с биографией Агнии Сухановой, ее творческой и общественной деятельностью, читают отрывки из произведений. Не забывают и о творческой деятельности ее внука, известного советского писателя Глеба Яковлевича Горбовского. В завершении мероприятия ребята смотрят кукольный спектакль «Кань козин» /«Кошка в подарок»/ по пьесе А.А. Сухановой.

Дело Сухановой, её вклад в сохранение и в развитие коми языка и литературы, нашли продолжение и оценены земляками. Одной из улиц села Корткерос в 1975 году было дано имя Агнии Сухановой.

С 1997 года проходит ежегодный районный конкурс «Учитель года» на приз главы администрации МО «Корткеросский район» имени А.А. Сухановой.

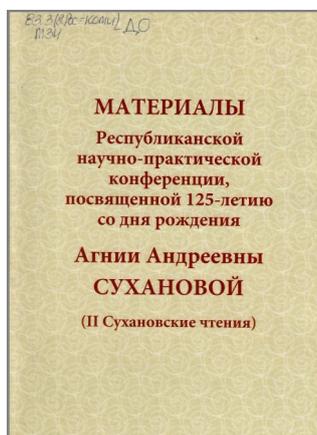
С 2004 года один раз в пять лет проходят Сухановские чтения. Они интересны и ценны тем, что при подготовке и проведении мероприятия открываются неизвестные и неизученные страницы из жизни и творчества писателя. В чтениях принимают участие Союз писателей республики, литературоведы, преподаватели коми языка и литературы, исследователи творчества писателя.

В 2005 году библиотеке села Вомын присвоено имя А. Сухановой.

В 2006 году открыта мемориальная доска в честь А.А. Сухановой.

Важное место в популяризации творчества писателя отводится издательской деятельности. В настоящее время подготовлены электронные и печатные издания по творчеству А.А. Сухановой.

Эти издания размещены на сайте библиотеки в разделе «Ресурсы» <https://kortcbs.ru/>.



Инга – Агни наоборот. Мои родословные связи с первой детской Коми писательницей Агнией Андреевной Сухановой

Сидорова Инга Васильевна,

руководитель землячества Коми в г. Рыбинске, родственница Агнии Сухановой

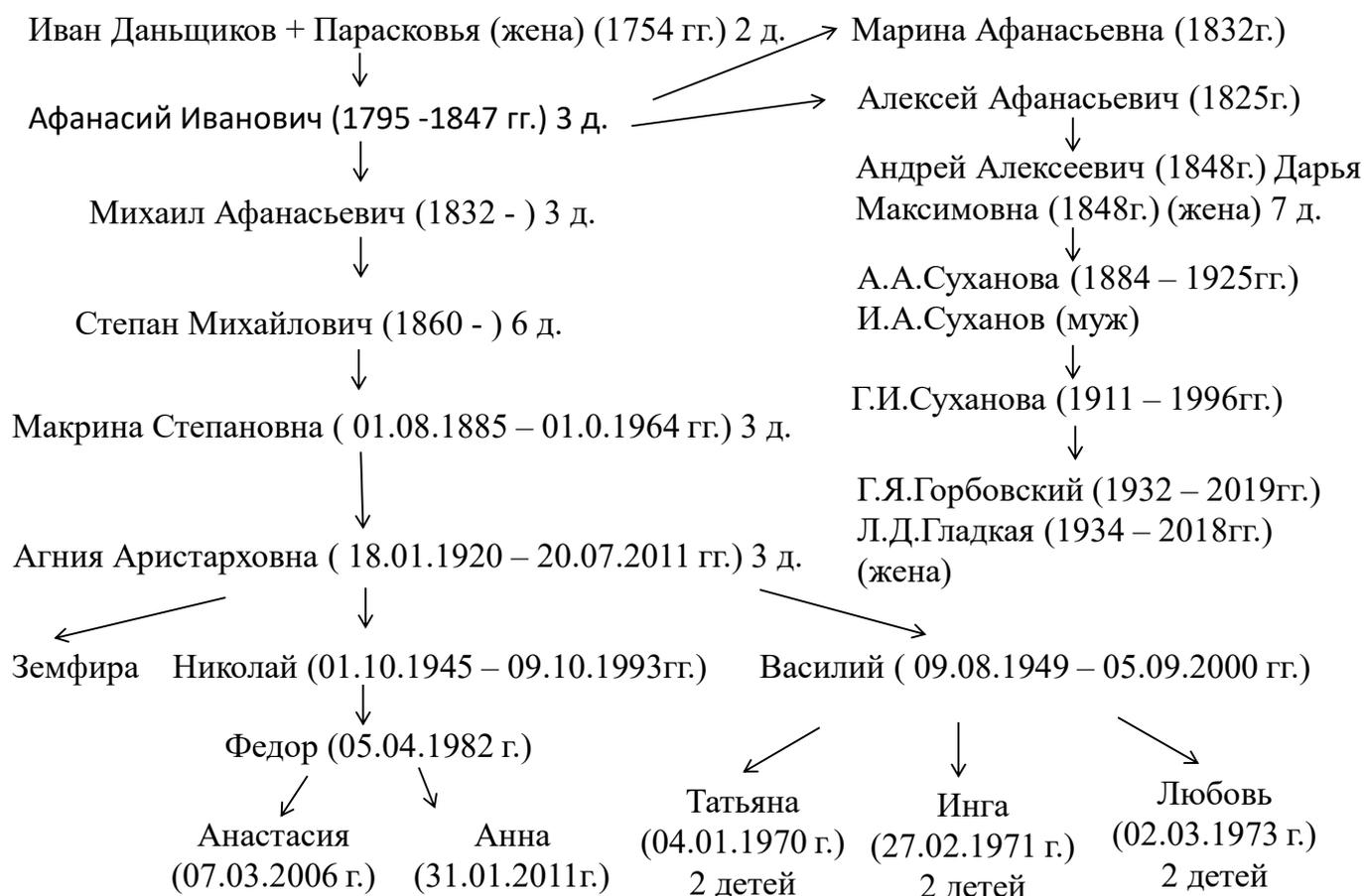


Инга – Агни наоборот

Знакомство с А.А. Сухановой началось в 2020-м году, когда Галина Ивановна Габушева подарила мне материалы Республиканской конференции, посвященной 130-летию со дня рождения (III Сухановские чтения) от 2 апреля 2014 года. Познакомившись с материалами, я поняла, что эта женщина мне близка по духу. В ней я увидела себя. В день моего рождения, моя бабушка Аг-

ния Аристарховна, попросила мою маму Августу Алексеевну, чтобы она назвала меня Агния, но мама не согласилась. Бабушка была мудрая женщина и подумав сказала: " Ну ладно, Инга—это Агни наоборот".

Родословная схема





Мои родословные связи
с первой детской Коми
писательницей А.А.
Сухановой
(Даньщиковой)
(23.01.1884 – 13.08.1925)

На фото:
Макрина Степановна
Василий Пименов
Агния Аристарховна

с.Вомын Норткеросский р-н

Родословные связи семьи Даньщиковых:

1-Иван Даньщиков+Парасковья 1754 г.

дети: 1-сын Спиридон Иванович(1790г.)+

жена Меланья Григорьевна (1791г.)

усыновили сына Афанасия Ивановича

-Михаил Афанасьевич (1832 г.) дети:

1-Алексей Михайлович (семья не изучена)

2-Афанасий Михайлович

-Степан Михайлович (1860 г.) дети: 6 чел.

1-Иона Степанович

2-Михаил Степанович

3-Николай Степанович дети: 2 чел.

4-Прасковья Степановна+ муж Михаил дети: (Анна и Кирилл)

5-Иван Степанович 1887 г.+ Марианна Яковлевна дети:

11 человек.

6-Макрина Степановна 01.08.1885-01.05.1964+

Сурнин Аристарх Иосифович

дети: 1-Павел (умер ребенком)

2-Мария 14.04.1913 г.+ Каракчиев Иван Якимович (15.05.1912 г.-1992г) дети 6 чел.

3-Агния 18.01.1920-+ 1 муж Пименов Трофим погиб в 1942 г на войне.

Внебрачные дети:



1-Николай 1945 г. + жена Нина 1949г.= (сын Федя)

2-Вася-09.08.1949-05.09.2000 г.+ жена Августа

Алексеевна 15.09.1947г.-27.12.1993г дети:

Таня 04.01.1970 г, Инга 27.02.1971г., Люба 02.03.1973г.

2-сын Афанасий Иванович (1795-1847 г.)+ жена -?

дети: 1-Марина Афанасьевна (1832г.)семья не изучена

2-Михаил Афанасьевич (1832 г.)

3-Алексей Афанасьевич (1825 г.)+ жена Татьяна

Ивановна (1828г.) дети:

Андрей Алексеевич Даньщиков 1848г. (председатель Земской управы в Усть-Сысольске)+ жена Дарья Максимовна 1848 г дети: 6 девочек и один сын.

1-Агния Андреевна Суханова (Даньщикова) (23.01.1884-13.09.1925) похоронена в Москве на Ваганьковском кладбище, могила не найдена+ муж Иван Александрович Суханов (в списке утраченные)=дочь

Суханова Галина Ивановна(1911-1996) (похоронена в Новороссийске)+муж Горбовский

Яков Алексеевич((14.10.1900-08.11.1992)= дети:

сын Глеб Яковлевич Горбовский (1932-2019)(три брака), трое детей (похоронен на Богословском кладбище в Санкт-Петербурге)+ 1жена Гладкая Лидия, дети: Марина, Сергей.

От 2-й жены Светланы дочь Светлана.

3-я жена Анята в Америке, детей нет.

Внимательно изучив материалы 4-х Сухановских чтений, я поняла, что надо еще многое сделать для сохранения памяти первой детской Коми писательницы А.А. Сухановой. С поиском материалов мне помогли сотрудники: детской библиотеки села Корткерос, библиотеки "Маршаковка", Национальной библиотеки г. Сыктывкара, Национальный архив Республики Коми, краеведы.



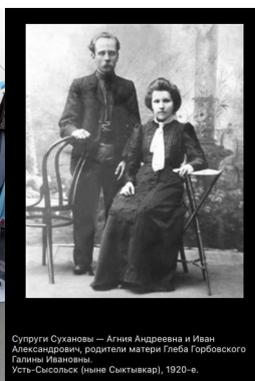
Знакомство с А.А.Сухановой в библиотеке с.Корткерос



2020г.



Детская библиотека в г.Сыктывкар им. С.Я.Маршака



Супруги Сухановы — Агния Андреевна и Иван Александрович, родители матери Глеба Горбовского Галины Ивановны. Усть-Сысольск (ныне Сыктывкар), 1920-е.

Чтобы познакомиться с внуком Агнии Андреевны я отправилась в Санкт-Петербург. При содействии членов землячества Коми Ленинградской области и руководителя ЛИТО "Балтийский парус" Людмилы Барановой, приняла участие в днях памяти Глеба Яковлевича Горбовского.

Вечера памяти Г.Я.Горбовского в г. Санкт - Петербург



2021-2022гг.

Дома, где жил Г.Я.Горбовский в г.Санкт - Петербург





Юбилейный вечер
памяти
Г.Я.Горбовского в г.
Санкт - Петербург
2021г.

На 90-летие поэта также приехал народный ансамбль села Корткерос "Зыряночка". Руководитель ансамбля Алексей Ген, дальний родственник А.А. Сухановой, поставил музыкальную постановку на стихотворение Г.Я. Горбовского "Зыряне", которое он посвятил своей знаменитой бабушке.

Посетила могилу Г.Я. Горбовского и его супруги Лидии Гладкой на Богословском кладбище. Помогла мне в этом Елена Гришина, которая лично была знакома с поэтом и ведет группу в контакте <https://vk.com/gleb.gorbovsky.club>. Гостила на писательских дачах в Комарово, где жил, работал и отдыхал среди поэтов Г.Я. Горбовский.



Богоявленское кладбище в г.Санкт - Петербург



На даче Г.Я.Горбовского
в Комарово г.Санкт -
Петербург

2022г.

Совместно с членами землячества Коми в Москве начали поиски могилы А.А. Сухановой на Ваганьковском кладбище. Со слов руководства кладбища мы узнали, что архивы и списки захоронений сгорели в ВОВ. Решили продолжить поиски ее могилы, а в случае, не возможном определить место захоронения, ходатайствовать власти Москвы об установке колумбария. Так наши земляки и кому дорога память А.А. Сухановой, смогут почтить ее память.



Поиски могилы
А.А.Сухановой с
членами
землячества Коми в
г.Москва

Ваганьковское
кладбище

2022г.



Мои пожелания:

- Найти могилу А.А. Сухановой в Москве на Ваганьковском кладбище. В случае, невозможном определить место захоронения, ходатайствовать власти Москвы об установке колумбария.

Для этого:

- в селе Вомын установить памятник, а для начала закладной камень, в месте, где стоял родовой дом А. А. Сухановой.

- перевезти библиотеку имени А. А. Сухановой в селе Вомын в новое здание. Старое находится в аварийном состоянии.

- в здании Коми книжного издательства, где работала А. А. Суханова установить памятную табличку.

- продолжить работу в архивах, проводить исследовательскую работу.

- В литературную карту в раздел " Памятные места" внести данные о мемориальных досках, памятниках по А. А. Сухановой.

- Внести в турмаршрут по Корткеросскому району село Вомын.

- издать книги на коми и русском языках по произведениям А.А. Сухановой.

Распространить издания по всем учебно-образовательным учреждениям Республики Коми.

- пополнять архивные фонды по творчеству и научной работы А.А. Сухановой.

- создать музей в библиотеке родного села Вомын имени А.А. Сухановой.

- МинНац и МинКульт Республики Коми ходатайствовать в помощи проведения всех мероприятий по увековечиванию памяти А.А. Сухановой.

Память о первой детской коми писательнице А. А. Сухановой не должна быть забыта!

Холопова Диана Григорьевна,

научный сотрудник Национального музея Республики Коми

И.А. Куратовлӧн Литературнӧй музейын эм зал, кӧні петкӧдлӧма революция бӧрса выль коми литературалысь чужӧм-быдмӧмсӧ. Экспозицияын дасьтӧм стенд вылын – «Коми комиссияӧ» пырысь йӧзлӧн снимокьяс, тайӧ и гижысьяс, и краеведьяс, и велӧдысьяс. На пыын В.А. Молодцов, В.И. Лыткин, А.А. Маегов, А.А. Цембер, В.Т. Чисталёв, А.А. Суханова, И.Т. Чисталёв да мукӧд. Комиссиясӧ вӧлі котыртӧма 1918-ӧд воӧ УОНО бердын (Усть-Сысольскса народнӧй образование юкӧн). И тайӧ котырыслӧн шӧр могӧн вӧлі йӧзлы да школаяслы небӧгьяс дасьтӧм.

1919-ӧд вося гожӧмын Коми комиссия чукӧртліс коми кыв велӧдысьясӧс школаяслы хрестоматия лӧсьӧдӧм могысь. Сэні уджалісны В.Т. Чисталёв, Н.А. Шахов, А.А. Суханова да мукӧд. А сэсся найӧ жӧ и лӧсьӧдісны 1921-ӧд воын «Шонді югӧр» нима лыддысян книга.

1920-ӧд воӧ вӧссис коми небӧг лӧдзанін. И тайӧ жӧ воас петіс В.А. Молодцовлӧн «Лыддысьны велӧдчан» небӧг, сэсся ӧта-мӧд бӧрсяыс петісны велӧдчаніньяслы учебникьяс, коми гижысьяслӧн небӧгьяс, кывкудьяс да с.в.

Агния Андреевна Суханова коми небӧг лӧдзанінын уджаліс 1920-ӧд восянь. Кӧть и этша зілис сійӧ тані, но вӧчны сяммис уна – гижысь-ӧртъясыскӧд ӧтув дасьтіс коми школаяслы велӧдчан небӧгьяс, шуам 1923-ӧд воӧ петісны «Выль туйӧд» да «Му тӧдмалӧм». Небӧгьяс дорас Агния Андреевна пыр дасьтыліс дженьыдик висьтъяс, рочысь вуджӧдмторьяс. Уна на эськӧ сяммис вӧчны, но эз удит – висьтӧм вӧснаыс муніс олӧмсыс 1925-ӧд вося сентябр 13-ӧд лунӧ.

Некымын лун мысти нин – сентябр 17 лунӧ В.С. «Коми сикт» газетын Нӧбдінса Виттор йӧзӧдӧ А.А. Сухановаӧс казтылан «Бур ань миян муніс» нима статья: «... Бара эз ло миян ӧти коми гижысь. Коймӧдӧс нетшыштіс миян костысь чакотка: чакоткаысь кулі Вась Педӧр (Попов), чакоткаысь кулі Жан морӧс (И. Чисталёв), ӧні сійӧ жӧ нетшыштіс ӧньӧ Агниӧс...Ме Агния Ондреевнаӧс тӧда 1919-ӧд восянь. Пыр сійӧ тӧждысьліс коми посни челядьӧс да пемыд коми нывбабаясӧс югдӧдӧм вӧсна, дугдывтӧг сылӧн на понда сьӧлӧмыс висис. Гижӧднад он вермы вистьтавны сылысь мывкыдсӧ, бур сьӧлӧмсӧ, тӧждысьӧмсӧ... А коми кыв пондаыд кутшӧма Агния Андреевналӧн сьӧлӧмыс висьліс! Дырджык кӧ вӧлі оз петав газетын коми гижӧд, локтас вӧлі редакцияӧ да шуас: «Мыйла нӧ коминас онӧ гижӧй ӧнджыка? Зэв ӧд ӧна радейтӧны деревнясад коми кывтӧ!». Ачыс сійӧ

ёна гижліс газетад. Став гижёдыс сылён коми нывбабаяс вёсна тёждысьом, налысь олёмсё кокньёдом вылө зільом-пессьом... Сэсся Агния Андреевна зэв ёна радейтліс коми театр. Унаысь ачыс тшөтш ворслывліс, весиг гижліс коми пьесаяс дзик коми олөмысь... Уна бур вөчис коми йёзлы бур сьёлөма коми ань öньö Агни. Сылысь тёждысьомсё коми йёз понда, коми кыв понда, посни коми челядь понда, медьёна коми нывбабаяс понда оз ков вунөдны...».

Коми гижысь Иван Васильевич Изьюров, литераура нимыс Изьюр Иван, 1975-1988 воясö гижлөма казтылөмыяс Нёбдинса Виттор йылысь. Тайö жö гижөдас висьталö и сы йылысь, кызди медводдзаясь паныдасьöма Агния Андреевна Сухановакөд: «... Ог вермы стöча урчитны восö, но ар дас куима либö дас нёля зонкаөн, сыктываркаса мөд тшупöда школаын велөдчигөн, гожеся каникуल्याс кадö сиктö мунтөдз ме смелмөдчи пыравны öнiя Бабушкин нима уличавывса кык судта пу керкаö. Сэни вöли Коми издательство – Коми книга лэдзанин, кызд сэки шулісны. Сійö керкаыс öнi абу нин. А сулаліс öнiя горисполком местаын, Интернациональнöй уличасянь мөд керка. Сэни дыр кад чöж вöли Искусство делöяс кузя управление.

Пемыд коридорсянь полігтыр восьті улыс судтаса первой öдзөссö, воськовті порог вомөн. Öдзөслы воча öшиньыс видзөдіс улич вылө, кадыс лун шөр гөгөр, и шонді югөр ёрис синьясөс. Век жö казялі: öшинь дорса пызан сайын пукаліс еджыд ковтаа нывбаба. Сылы паныд, пызан мөдарас – мужичöй. Ме, дерт, некоднансö ог төд.

- Кутшөм могөн, том морт? – мелiа юаліс öшинь дорын пукалысь нывбабаыд.

- Гашкö, гижөдьяс вайин?

Меным кажитчис – нывбабаыд нюммунис, видзөдіс воча пукалысь вылө.

- Эг... - вочавидзи ме, порог дорын сулаліг. – Меным коми пьесаяс колöны...

- Пьесаяс? – юаліс нывбабаыд. Сылөн дзормыштны заводитөм юрсисö дженьыда тшөтшөдöма, кызди сэки новлісны. – Мыйла тэныд пьесаясыс?

- Позтысянь тшөктісны... Гортад локтігөн пö вай. Спектак көсйöны петкөдлыны, а виль пьесаыс абу.

- Аддзан, Агния Андреевна! – шыасис нывбабалы паныд пукалысь мужичöйыд. Тыдалö, менам пыртөдз найö сёрнитöмаöсь пьесаяс йылысь. – А тэ он көсйы печатайтны.

- Ктам печатайтны, Виктор Алексеевич, кутам, - вочавидзис нывбаба. – Воас кад и пьесаяслы. А öнi – ог вермы. Ачыл төдан – школаын велөдан книгаыс медся водз лэдзам Типографияыд миян ичөтик, он удит ставсö... Виччысьыштлы.

Нывбаба бара видзөдліс ме вылө, юаліс:

- Пьесаяс, шуан? Ковмас, сідзкö, сетны. Сöмыд öд миян пьесаясыд ки помысь гижöма. Дай вайны ковмас кык пьеса – ачыл перепиштан. Почеркыд мича?..

Ме öнi, төдöмысь, ог вермы стöча висьтавыны, кызди мунис сёрниыс водзö. Но пьеса меным сетісны, ог жö помнит, кутшөмөс. Помнита сöмын: кызкодь тетрадьö киён гижöма.

Сэки коми пьесаясыд медсясö кипомысь гижöмөн и паськавлісны: босьтан öтиös, а ваян кыкös. Ме гожöмбыд пьесатö переписывайті гортса удж костын. Бумагасö нывбабаыд сетіс жö».

Водзö Изьюр Иван висьталö сы йылысь, мый мужичöйыд вөлöма Виттор Савин, а пьесаяссö Савинлысь сійö тöдö нин вөлөм, весиг Позтыса клубын спектакляс пуктылöмаöсь Савинлөн пьесаяс серти. Виктор Савинлы шуöма, мый кывбурьяс гижö, Савин та вылö со мый вочавидзöма: «...Кывбурьяс! – быттьö шензьыштіс Витторыд, бара видзöдліс нывбаба вылад. – Вот, тустö! Аддзан, Агния Андреевна? Шег ыджа ачыс, а кывбурьяс нин гижны кужö! Молодеч! Öні тэ кодь том поэтыс уна быдмö. Гашкö и кывбурьясыд сёрсыыд да? Кывбурьясыс сёрысь менам эз вöвны...».

Сэсся Савин корис Иван Изьюровöс ыстыны газетö клубын удж йылысь гижöд да кывбурьяссö. Та вылö Агния Андреевна шуис: «...Тэ быдлаысь гижысьöс корсян, Виктор Алексеевич! – серöктыштіс нывбаба. – Он вермы татöг.

- А кыз нö! Отсавны колö том йöзлы, мед гижöны... Регыд журнал ассыным кутам лэдзны, уна гижысь ковмас... Журналыд миянлы зэв ёна колö, Агния Андреевна!».

Сёрныыс, дерт, «Ордым» журнал йылысь, коді петіс 1926 воö, сöмын сэки Агния Суханова эз нин вöв.

Водзö Изьюр Иван казтьылöмысь: «...Бöрынджык тöдмалі и мелі гөлöса нывбабасö: сійö вөлöма Агния Андреевна Суханова, Коми издательствоса редактор. Сёрөнджык, кор нин куті ачим уджавны издательствоас, менам кипыр мунліс сылөн «Чурка Максим» пьеса. Но сэки Агния Андреевна эз нин вöв ловья... Уна во мысти нин кывлі, кыздз Агния Андреевнаöс донъявліс Нёбдінса Виттор: «Зэв авья да шань нывбаба вöлі. Уна вояс чöж челядьöс велöдіс сиктясын, бур артистка «Сыкомтевчукин» вöлі... Жаль, водз кувсис...».

Коми йöз паметын Агния Андреевна Суханова коляс кызди морт, коді став сёлöмсянныс кöсйис, мед эськö пыр оліс коми кыв, мед водзö сöвмисны коми литература да культура.

**Жизнь и творчество поэта, писателя Глеба Яковлевича Горбовского –
внука Агнии Андреевны Сухановой**

Баранова Людмила Александровна,

руководитель литературного объединения «Балтийский парус», член Союза писателей России Санкт-Петербургского отделения.

В декабре 2023 года Союз писателей России (Санкт - Петербургского отделения) и общественная организация «Коми общины Ленинградской области объявили поэтический конкурс стихов имени Глеба Яковлевича Горбовского «ОЙ, ЗЕЛЁНАЯ ТРАВА, ЧТО ШУМЕЛА МАЛО...»

Ой, зелёная трава,
Что шумела мало.
К ночи выросла едва,
Поутру завяла.
Припев:
Знать случились холода,
Сдвинул Север брови,
Не спешите никогда
С первой любовью.
Не вчера ли был апрель,
Радость у порога,
Завтра серая шинель -
Дальняя дорога.
В небе птиц прощальный крик -
С домом расстаются,
Ну, а счастье – не кулик:
Может не вернуться.

Эта незамысловатая, лёгкая песенка родилась в марте 1977 года на мелодию Юрия Семёнова, руководителя ансамбля «Ли́ра». В это время фирма «Мелодия» выпускала большую пластинку ансамбля, который уже становился одним из ведущих музыкальных коллективов Ленинграда, куда и попадает песня Глеба Горбовского. Наше поколение отлично помнит, как её исполняла Мария Пахоменко, она уже была заслуженной артисткой РСФСР.

Этим конкурсом мы решили отметить пятилетие ухода от нас Глеба Яковлевича. С его уходом, ушла целая эпоха. Мало остаётся людей, ощутивших тяготы Великой Отечественной войны, их он хлебнул в достатке.

отдать последнюю дань поэту, который не был оценён по достоинству в его время. Глеб Яковлевич в своём стихотворении «И ВСПОМНИЛОСЬ МНЕ...» напишет:

Потом наподобие шквала
Обрушится шум голосов
Читал я,
Читал я, и мало
Им было рубцовских стихов
Конечно, Сибири природа
Не та, что за Вологдой,
Но
И выразить душу народа
Поэту, как видно, дано.
И знать зал хотел о поэте
Всё то, что я знал,
Но Рубцов
У славы был лишь на примете,
Имея три книжки стихов.
И мало друг друга мы знали
Я – лучше!
И, кроме того,
Печатал в столичном журнале
Недавние строфы его.
Достал я стихи из кармана,
И снова читал и читал,
И слушал опять со вниманьем
Подборку последнюю зал.
И грусть в этих строфах сквозила!
И вдруг я застыл не дыша!
Я понял прощаясь, просила
Прощенья у близких душа
И что-то под сердцем кольнуло,
И ринулось острое прочь...
Откуда мне ведомо было,
Что ночь,
Что на крыльях спешила,
Рубцова последняя ночь.

Молодым пареньком Алексей Любегин познакомился с Г. Горбовским на выступлении ЛИТо «Голос юности» в 1968 году. Можно сказать, что с ранних стихов Глеб Яковлевич вёл Алексея по не лёгким поэтическим тропам писательской жизни. Два совершенно разных человека – один тихий, застенчивый, глубоко верующий человек, другой бунтарь – правдолюб, ныряющий в жизнь ошалело, неистово, желая ощутить всю глубину, все оттенки будущего поколения.

Ресторан. Гранёный столик...
Человек – ладонь к виску.
Хлеб стоит. Немного соли,
...Слушай, сердце, выпить, что ли,
За его печаль тоску.

Алексей Александрович нам рассказывал, как Глеб Яковлевич оказался в Зеленецком монастыре на послушании. Как его духовник Василий Лисняк боролся за его ранимую душу. Водочку то он познал ещё в малолетстве. Да Глеб Яковлевич и сам рассказывал, как его 10-летнего мальчишку в оккупации немцы угощали шнапсом, а потом потешались над мальцом, заодно, правда и подкармливали. В июне 1941 года мать отправляет Глеба в г.Порхов к тётке Фросе, сестре отца. Отбившись от тётки Глеб будет скитается, кормится возле немецких госпиталей, батрачит в Прибалтике. Засколузлой болячкой будет скребсти душу боль за расстрелянных партизан на площади, цепкая память детского воображения не отпускала и повешенных пареньков, качающихся от ветра на виселицах. Он не расскажет, что угнетало сильнее: страх за свою жизнь или боль от страдания чужой беспомощности. Эту боль он будет носить всю жизнь в своём сердце...

Зима, дарованная небом,
легла на землю простыней.
Родился, выжил, звали Глебом...
Скажи спасибо и не вой!
Не птичка Божия, но в клетке,
в унылой комнате дышу.
В окне луна сидит на ветке,
я ей улыбки накрошу.
Там дремлет парк простоволосый
в окне, недремлющем моём...
Не вера в Бога под вопросом,
А вес той веры и объём.

О чем бы не писал поэт, судьба «оболганной, распятой России», как и судьба его беспризорного детства, будет стоять, как и его Ангелы, всегда за его плечами...

Во дни печали негасимой,
во дни разбоя и гульбы -
спаси, Господь, мою Россию,
Не зачеркни Ея судьбы.
Она оболгана, распята,
разъята... Кружит вороньё!..
Она, как мать, не виновата,
что дети бросили её...
Как церковь в зоне затопленья,
она не тонет, не плывёт -
Всё ждёт и ждёт Богоявления!
А волны бьют уже под свод...

В 1970 году Глеб Яковлевич знакомится с молодым композитором Александром Морозовым и рождается их первая совместная песня «Не отводи от жизни глаз». В середине семидесятых рождается их детская песня «Кукла», которую поёт четыре поколения звезд нашей эстрады, включая Витаса. В семидесятые годы поэт знакомится с композитором Станиславом Пожлаковым и рождается детская песня «Розовый слон». Затем знаменитая «Пора любви».

Осень, осень!
Вновь надо мной твоё прозрачное крыло...
Осень, осень!
С тобой опять моё спасение пришло!

И, конечно же, знаменитые «Качели» 1975 г.

То в небо, то опять
к земле несут качели.
Попробуй устоять
в таком коловращенье.
Попробуй строгим быть,
мечте не улыбаться,
попробуй не любить,
когда тебе шестнадцать.

Глеб Яковлевич прошёл со страной все её взлёты и ухабы. Армия в стройбате, знакомство с первой женой Лидией Гладкой, дружба с геологами и геофизиками дали

возможность с рюкзаком пройти по тайге и средней Азии, по Сахалину и Камчатке. «Это было благотворно, ибо глубокая и неизъяснимая тайна поэзии – это тайна жизни человеческой» - скажет поэт в своих воспоминаниях. Сколько удивительных песен было создано вместе с композиторами и исполнителями этих песен: Г. Портнов, А. Петров, В. Соловьёв- Седой, С. Слонимский, С. Семенов, Г. Гладкой, Б. Грабовский и А. Колкер, С. Пожлаков и многие другие. Лирика поэта исповедальна и искренна, чувственна и очень осмысленна, по этому наверное до сих пор композиторы и барды продолжают сочинять музыку на его стихи.

В 2013 году выходит приложение к «Собранию сочинений Глеба Горбовского «Человек – песня». Тексты песен написаны поэтом более чем за полувековой период времени (1953 – 2013). Тексты песен дополнены краткой биографией композиторов. Идея создания Собрания сочинений принадлежит его жене Лидией Гладкой. И Глеб Яковлевич считал это Собрание сочинений в 8 томах самой большой своей наградой.

Хотя страна по достоинству оценила заслуги поэта, назовем часть из них: 1984г Лауреат государственной премии РСФСР за книгу «Черты лица» 1982 г. Академик Академии российской Словесности (1996г.) 1999 г. выходят книги «Окаянная головушка», 2000 г., «Распутица», получает Литературные премии. Православная литературная премия Святого князя Ал. Невского 2005 г., Премия Союзного государства 2012 г., Царскосельская художественная премия 2016 г. и т.д.

Глеб Яковлевич, как в стихах, так и в прозе поднимает проблемы простого маленького человека с его житейскими премудростями и, наряду с этой обычной жизнью всего человечества, он обращается к вечным вопросам смысла бытия, ответственности человека, живущего на просторах нашей страны под названием Россия.

Агния Суханова ичӧт челядь вӧсна – ыджыд тӧждӧн

Печеницына Ольга Михайловна,

педагог дополнительного образования МОО «Районный центр дополнительного образования» с. Корткерос, структурное подразделение – с. Сторожевск.

Чужис Агния Данышикова 1884 вося январ 24 лунӧ Вомын сиктын. Ас сиктса вичкобердса приходскӧй школа помалӧм бӧрын велӧдчӧ Нӛбдинса земскӧй начальнӧй училищын, а сэся Усть-Сысольскса нывбабяслӧн прогимназияын. 1903 восянь 17 во чӧж уджалӧ (ӧния Куломдин да Кӧрткерӧс районса сиктыясын) велӧдысьӧн сиктса школаясын. Сидзкӧ, бура тӧдис челядьлысь пытшкӧссалунсӧ, мӧвпяссӧ да кӧсйӧмьяссӧ. Зӛв ӛна кӧсйис, медым коми челядь шедӧдасны грамота. Гӧля олысь семьяс вӧсна торъя нин тӧждысис, весиг кӧни татшӧм коланлуныс чуктылис, велӧдис ас тшӧт весьтӧ (кор, пример вылӧ, ковмывліс гырысьджык школаясӧ мунны велӧдчыны сюсьджык челядьлы).

А 1915 восянь Сухановьяс (сӛк кежлӧ Агния Андреевна верӧс сайын нин) семьянас овмӧдчӧны Кӧрткерӧсӧ. Иван Александрович верӧсыскӧд, тшӧтш велӧдыськӧд, Кӧрткерӧсын велӧдӧны татчӧс училищеясын.

Агния Андреевнаны бура вӧлі гӧгӧрвоана: мед челядьлы сетны грамота ас кыв вылын, колӧны учебникьяс. И ань лоӧ медводдзаяс лыдын, кодӧ тайӧ колана уджсӧ заводитӧ пӧртны олӧмӧ - лӧсьӧдны литература, медым челядьӧс велӧдны ас кыв вылын.

Позьӧ ӧти визьӧ Агния Сухановаӧс пуктыны тайӧ уджас миян мӧд енбиа земляккӧд-Небдинса Витторкӧд, кодкӧд сылы мойвиис овны ӧти кадӧ и тшӧкыда йитчывлісны ӧтувья тӧжд-могьясӧн. Тайӧ – пуктыны подув коми литературалы, гижны кывбур-пьеса-вистьяс, бырӧдны коми йӧз пӧвстын грамотатӧмлун.

Но Агния Андреевнаӧс майшӧдліс и нӧшта ӧти зӛв колана нырвизь – не сӧмын сетны коми челядьлы тӧдӧмлун, но и вӧчны накӧд бур мывкыдсьӧдана (воспитательнӧй) удж. Майшасис, мед ичӧт мортысь артмас бур вежӧра, бур ӧбичаа морт. Сійӧн пуктіс ас водзас мог – гижны посниуловлы мойдыас, висытьяс да пьесаяс. И артмӧдны сэтшӧм гижӧдыас, мед эськӧ найӧс лыддьӧм бӧрся ичӧт олысь сюркнялас пель саяс сӧмын бурсӧ.

Ворсӧмьяс (пьесаяс) да мойдыас пыр челядьӧс воспитайтӧмын торъя нин ыджыд тӧдчанлуныс. Та вӧсна А. Суханова перӧ улысь петӧны татшӧм жанрьяс вылӧ мыджсьӧм гижӧдыас.

Босьтам «**Кань козин**» пьеса. Гижӧдыс пӧрысь гозья йылысь, кодьяс немсӧ уджалӧмаӧсь. Олӧмыс неуна дӧнзьӧдыштӧма нин найӧс. Пӧрысь инь тшӧкыда броткӧ. То и та пӧрйӧ, вӧрысь пес кераланінысь локтігон, пуксьӧны шойчыштны. Вензьӧм чепӧсйӧ гозья костын, мый шы улӧ вӧрысь петкӧдчӧ Ёма. Такӧдӧ гозьяӧс да кӧсйӧ козьнавны ставсӧ, мый налы окотитчас. Пӧль вежавидзысьджык да корны нинӧм оз слӧймы.

Гөтырыслөн жө, мөдарө, вытьыс пыр содө и содө. Ёма мунігас кольө сундуксө. Но оз тшөкты сійөс восьтны, а то пө став козьналөм эмбуртө воштанныд. Старукалы, дерт жө, телепит, и восьтлытөг овны эз вермы. Пьеса помын, дерт жө, кольөны нинөмтөг. «Вичмис» сөмын сьөд кань, коді сундукад и вөлөма.

Пьеса-мойдсө лыддигөн төд вылө усьө роч мойд, Александр Пушкинлөн «Сказка о рыбаке и рыбке». Кыкнад мойдас старукаяслөн этш төдтөм горшлун тыдовтчө. Сөмын коми йөзлы ногөнджык, на обича-оласноглы шыльөдөмөн А.Суханова тэчө тайө ворсөм-мойдсө. ПУШКИН кө роч культураысь гумовтөма висьталанторсө, то СУХАНОВА коми ногөн вөчөма. И озыр коми кыв-вор, сёрнитанног, кыз казялам, кужөма пыртны. Дерт жө, кага тайө пьесасө кывзөм либө видзөдөм бөрын аслыс вөчас кывкөртөд, мый горшасьөм да кывзысьтөм бурөдз оз вайөдны.

«Көдзыд пөль» пьеса видзодлам. Том нывкалөн, Марпалөн, батыс выльысь гөтрасьлөма. Виль гөтырыс оз радейт верөсыслысь Марпа нима нывсө, ёна уджөдө да быд ногыс кедзөвтө, увтыртө. А асьыс нывьяссө шөвк тугьясөс моз видзө. Верөссө ёна оз жө и кывзы, да и верөсыс быттьө и полыштө ышнясьысь гөтырсьыс.

Марпа кыткө синва сорөн да кыткө вомсө мурч курччөмөн олө, уджалө, оз норась. Чойясылы отсасьө, кодьяс эськө ыджыджык чойсө и пыдди оз пуктыны.

Гижөд помас, дерт жө, лоө ставыс, рочөн кө, «по заслугам».

Сюрөсыс пьесаыслөн кыткө быттьө француз Шарль Перролон «Золушка» мойдлөн, но өнджыка тыдовтчө и Алексей Толстойлөн «Морозко» роч мойд. .

Нөшта казялам, кутшөм стөча автор серпасалөма коми войпукөм, ворсөмьяс, тунасьөмьяс –ставыс, мый лөсялө швач коми йөзлы (орччөдам: «Золушка» мойдын чойяс мунөны бал вылө, а миян тані – войпукны. Вот көні гажыд комияслөн! Жөник абу принц – миян принцьяс эз вөвны, а удал зоньяс воөны, кодьясөс маска сайсьыс он и төдмав. Но, кыз бөртиджык казялісны – абу шыбитана жөник, коді синсө войпук дырйиыд пуктіс Марпа вылад. Да и тунасигад нывьяс, дерт, ставөн көсьисны, мед сылы чунькытш веськалас. Веськалө Марпалы. Ичөтджык чойяслы и ичиньлы, дерт, тайө оз кажитчы, и ыстас верөссө вөрө, мед нывсө сэтчө нуас и коляс. Водзө сюжетыс «Морозко» мойдлөн кодь. Терпенньөысь и вежавидзөмысь ныв кольө ловйөн и бур козиньясөн, мый козьналө сылы Көдзыд пөль. Чойяслөн вежныс петас, да тайө туйөдыс жө көсьясны мунны, но налы оз мойви.

Тані Агния Суханова, рочөн кө, переиграйтөма, да вөчөма гижөдсө коми челядьлы гөгөрвоананогөнджык. Мед стөча гижөдыс лөсяліс коми мортлөн вежөрлы. А кывкөртөдсө тайө пьеса сертиыс челядь, дерт жө, кужасны вөчны: мывкыд вежөрөн кө кужан овны, не ыръянитны да лөксыны, мукөдлысь оласногсө кө кужан пыдди пуктыны да нөшта на кө тэ и уджысь повтөм морт – ставсьыс Енмыс тэнө наградитас. И мөдарө – лөк вөчысьлы лөкөн

жө ставыс и бергөдчө.

1920 восянь Сухановъяслөн семья оло Усть-Сысольскын, Агния Андреевнаос корисны Коми небөг лэдзанино уджавны. Уна велөдчан небөг лөсьөдө. На лыдын «Му төдмалом», «Шонди югор», «Выль туйод», «Школаын лыддянтор», «Выль олөмланы». Комиодө роч гижысыяслысь уна висьт, мойд да ворсантор. И колө пасйыны, коми кыв дорө ыджыд муслунөн ставсө гижөма.

Коми небөг лэдзанинын уджалігас петлісны и мойда сборникъяс. 1921 воө – «Посни чой-воклы мойданкывьяс», көні 11 мойд, да 1922 воө – «Мойданкывьяс», көні 5 мойд.

Мый позьё казавны тайё гижөдьяссө лыддьом бөрын? Бара жө: уна мойдлөн сюрөсыс роч йозкостса мойдлөн, но коми ногөн тэчөма, ас ногыс шыльөдома-лөсьөдома.

Кыз аслас научной уджын гижліс коми пединститутса доцент Ведерникова Ольга Васильевна: «Гижысь йозкостса мойдьяс серти гижигөн вермас мунны куим туйод:

обработка (кор шыльөдө кывсө)

переработка (шыльөдө кывсө да мыйсюрө вежө ас ног)

мойд поэтика серти ас мойд лөсьөдомр

Суханова бөрийө мөдөд туйсө.

Дерт, бөръяліс Агния Андреевна сэтшөм мойдьяс вуджөдны, вежлавны либө асяныыс тэчны, кытөн позис эськө кагаыслы вөчны кывкөртөд, кутшөм мойд эськө мыйө кө велөдіс да бурас ышөдіс. И тайё кыкнан мойда небөггыс - ичөт челядьос мывкыдмөдан уджын ведь ыджыд подув. И быд мойдлөн тэчасыс коми кагалы бура гөгөрвоана, өд буретш сы пытшкөссалун да вежөр вылө мыджсьөмөн и артмөдіс ассыс петасьяссө Агния Суханова.

А.А. Суханова ассыс дженьыдик нэмсө оліс ыджыд төждөн челядь понда, налөн аския лун вөсна. өнія кадө кө сійөс шуисны педагог-новаторөн. Сы перө улысь петөмторьяс – мойдьяс, вуджөдомьяс, пьесаяс, висьтыяс – ворсісны ыджыд төдчанлун посниуловлөн сөвмөм-верстыммөмө.

Агния Суханова и Анна Чеусова – велӧдысьяс, вуджӧдчысьяс...

Савина Галина Генриховна,

заведующий Литературным музеем В.А. Савина

Суханова А.А. да Чеусова А.Н. пуктісны зэв тӧдчана пай коми кыв да культура сӧвмӧмӧ. Тайӧ кык аныслӧн олӧмас эм уна ӧткодьлуныс.

Суханова А.А. (нывдырся овыс Даныщикова) чужис 1884 вося тӧв шӧр 23 лунӧ (важ ног 11- ӧд лунӧ) Вомын вӧлӧсьтса Першинск грездын. Велӧдчис Гришинскын (Вомынса вӧлӧсьт), Пӧддельнойын. Водзӧ 1896 – 1900 воясӧ босьтӧ тӧдӧмлуньяс Усть – Сысльскса прогимназияын.

Чеусова Анна Николаевна (верӧс сертыс Исакова) чужис 1887 вося моз тӧлысья 26 –ӧд лунӧ Поёл вӧлӧсьтын. Велӧдчис Вильгортса земскӧй школаын, сӧсся Усть – Сысльскса прогимназияын (нель во). Водзӧ босьтіс тӧдӧмлуньяс Вятка губернияса Слобӧдскӧй гимназияын (куим во).

1900 – 1920 воясӧ Агния Суханова велӧдіс челядьӧс Гришинскын, Ручын, Вотчын, Нӧвикын да Кӧрткерӧсын. Уджалис кывкутӧмӧн, сьӧлӧмсянныс. Рытьяссӧ колльӧдліс челядькӧд жӧ: сетіс тӧдӧмлуньяс велӧдчыны вермытӧмьяслы, велӧдіс нывкаясӧс вурсьыны. Чукӧртлывлыс ас гӧгӧр и сиктса коми анысӧс. Кӧрткерӧсын Агния Андреевна лӧсьӧдіс коми спектакляс. «Медводзын коми кыв вылӧ лӧсьӧдіс пьеса крестяна олӧмысь «Веселые дни». Сы бӧрын сӧсся Островскийлысь кык – куим пьеса, артельӧн (велӧдысь чукӧр) лӧсьӧдісны комиӧн «Бедность не порок», «Не так живи, как хочется» дай мукӧдӧс. Ставсӧ ворсӧма вӧлі. Ворснысӧ зілис тшӧтш Кӧрткерӧсса том йӧзӧс. Тайӧ заводитчис Агния Андреевалӧн удж коми кыв кыпӧдӧм могысь» - казтыліс И.А. Суханов.

1904 – 1920 воясӧ Анна Чеусова велӧліс челядьӧс Висерын, Лӧзымын, Вильгортын, Ыбын да Визинын. Школаясас нуӧдлывлӧма мыйкӧ ӧнія утренникьяс кодӧс. 1911 воын Вильгортса земскӧй училищын велӧдыгӧн мыйсюрӧ комиӧдӧма челядьлы. На лыдын комедия – ворсантор «Сладкий пирог», «Ванька Жуков», «Малютка мужичок», «Егорка» да мукӧд. Визинын уджалігӧн (1916 – 1920 воясӧ) Анна Николаевна уна коми спектакль дасьтылӧма. « Ни ӧти вӧскресенньӧ натӧг эз кольлы. Уна пьеса сӧні коми кыв вылӧ вуджӧдлі. Сетали найӧс и орчча сиктса учительяслы, кодьяс сідзжӧ спектакисны» - казтывліс ань аслас автобиографияын.

1918 вося ноябр 28 – ӧд лунӧ Уездной отдел народного образования (УОНО) бердын котыртчис Коми комиссия. Сэтчӧ пырисны И.Т. Чисталев, В.И. Лыткин, А.А. Маегов, В.А. Молодцов да мукӧдьяс. Коми комиссиялӧн медшӧр могыс вӧлі дасьтыны школаяслы коми кыв вылын велӧдчан небӧгьяс, котыртны коми литература лӧсьӧдӧм кузя удж да с.в. Тайӧ комиссияыс ӧтувтис ас гӧгӧрыс и коми гижысьясӧс. 1919 во заводитчигӧн ӧткымын

комиссияын зільысьяс мунісны гражданскöй война вылö. Коми комиссиялöн уджыс кутіс падмыны, а школа виччысис учебникяс. И.Т. Чисталев 1919 вося гождöмнас котыртіс комиссиялы отсöг сетöм могысь бригада, кытчö пырисны : гижысьяс М.Н. Лебедев, В.Т.Чисталев да Н.А.Шахов, 7 велöдысь (на лыдын А.Суханова да А.Чеусова), а сідзжö 3 учительскöй семинарияса велöдчысь. Тайö бригадаыс гождöм быд уджаліс, шыльöдіс – мольöдіс коми кывсö..., дорис коми литературнöй кыв. Бригадалöн гождöмбыдся уджысь артмис «Шонді югөр» книга – буквар бöрын медводдза лыддысян книга.

1920 восянь А. Суханова да А. Чеусова зільöны УОНО – ын. Агния Суханова ветлö Устюгö - политпросвет курсяс вылö, кутö уджавны инструкторöн библиотекаяслöн удж кузя. Анна Чеусова сідзжö инструктор, сöмын - школа бöрын велöдчöм нудысь. 1920 вося арнас восьсö УОНО бердын лöсьöдöм книгаяс лэдзан юкöдув (подотдел).издательство. «Миян жырйö пырис ОНО – са секретар, Суханов Иван Александрович, и шуö: «Да, Василий Александрович Молодцовлöн öні выныс ыджыд, сійö босьтіс тіянöс ас дінас... Мунöй, уджалöй сәні» Коми издательстволы улі судтаас (ОНО керкаас) сетöмаöсь неыджыд жыр... Молодцов В.А. шуис «Юклöй рольастö, кодлы мый вöчны... Ме кута лыддысьны издательствоса юралысьöн. Шахов Николай Александрович – издательствоса нуöдысьöн (заведующöй), а ті кыкөн, Суханова Агния Андреевна да Чеусова Анна Николаевна, - вуджöдчысьясöн да выль пöв гижысьясöн (переписчикясöн). Коми издательство восьтöма, босьтчöй уджö» - таdzi казтылыс аслас автобиографияын А.Н. Чеусова.

Анна Николаевна – выль пöв гижысь(переписчик) мича почерка морт, вуджöдчысь да гижöдыяс видзöдысь (редактор). Аньлöн кипырыс мунöма 320 кымын книга да брошюра рукопись. Ачыс комиöдöма 72 небöг.

Агния Сухановалöн ки пыр мунöм небöг – гижöдъслысь стöч лыдпас эз сюр.

Но мыйсюрö лои тöдмалöма. Со тайö анъясылöн 1920 - öд восяся вуджöдöм – йöзöдöм небöггяс:

1921 во Дед Сокирко: Удж, капитал да сöвет власть / комиöн лöсьöдіс А.Н. Чеусова. Сыктывдін кар: Коми издательство, 1921.- 14 л.б.

Сырнев Вотгяс / роч вылысь лöсьöдіс А.Чеусова О налогах. Сыктывдін кар: Коми книга лэдзанін,1921.- 11 л.б.

1921 воö петöны öктöдыяс: «Вой тöv шувгö», 21 л.б, «Посни чой – воклы мойданкывьяс», 29 л.б, «Шонді югөр, 8л.б. Колö пасйыны, мый тайö небöггяс вылас уджаліс и А.А. Суханова

А.Н. Чеусова да А.А. Суханова вуджöдісны унапöлөс литература, политическöй, висьöмгяс да кооперация йылысь небöггяс, вера йылысь, а сідзжö пьесаяс, челядылы гижöдыяс да с.в.

1922 воö йöзöдöны «Мойданкывьяс»,16 л.б., кодлöн лöсьöдысьыс А. Суханова.

1923 воö - А. Чеусовалöн петіс 4 книга. На лыдын: «Важ да выль празникгяс», «Вера

йылысь сёрнияс», а сідзжө Неверов А.Нывбабаяс: нель торъя драма: роч вылысь лосьодісны: Небдінса Виттор, А.Н. Чеусова да А.А. Суханова = Бабы.- Сыктивдін кар: Коми книга лэдзанін,1923 . – 44 л.б. Тайö воас жö вöлі йöзöдöма «Ичöt школаясын во гөгöрся уж», «Куим висьт велöдчöм йöз олöмысь», «Вера йылысь, енъяс йылысь» да О. Хволсонлысь «Выль мераяс йылысь» , кодьясöс вуджöдіс – лосьодіс А.А. Суханова

1924 воö А. Чеусовалөн вöлі йöзöдöма 5 небöг – ставыс пьеса (агит пьеса). Нимьясыс: Воддза олөм, Самöкур пуысьöс судитөм, Кельыдлöz бант да мукöд. Тайö воас жö петіс, «Выль туйöд»: коми школаясын велöдчан ніга: коми йöзлы коми кыв», 234 л.б., кытчö вöлі пыртöма А.Сухановалысь 17 вуджöдөм гижöд. Небöгыслөн лыдмөгыс (тиражыс) 10 сюрс. Нöшта вöлі лэдзöма «Коми календар 1924 во вылö»,64 л.б, кытчö сідзжö пыртöма А.Сухановалысь гижöдьяссö да «Челядь ворсанторьяс», 53 л.б (А. Сухановалысь пыртöма «Наян руч» да «Югыдлань» пьесаяс)

1925 воö – Анна Чеусовалөн вöлі лэдзöма 3 небöг. Öти на пиысь петіс Москваын Центриздатын - тайö Глазенап С. Арталөм / Зырянский задачник/ 84 лист бок.

Коми книга лэдзанінлөн вынъясыс эз на тырмыны лэдзны став коми книга , сы вöсна Москваын Центриздат бердын уджаліс коми секция. И сэтөн йöзöдісны небöгьяс.

1926 воö лои лэдзöма «Школаын лыддянтор: мөд книга (для школьного чтения, Кн.2) ,1926. - 216 с. Небöгсö лосьöдлöмаöсь В. Чисталев, А. Чеусова да А. Суханова. Агния Андреевнанысь татчö пыртöма 105 гижöд. (Книгасö йöзöдöмаöсь А. Сухановалөн паметь кузя)

1926 воö А. Чеусовалөн петіс 1 небöг.

Ленин В.И. Мый колö вöчны öтувтчöм том войтырлы / Цели и задачи Союза молодежи/ 28 л.б.

Дерт вуджöдчан уджыд абу кокни. Сідз 1924 – öд воö А.Н. Чеусова комиöдöма – вöчöма сьöд гижöд (черновик) В. Коваленколысь «Книжка политической грамоты». Рукописьсö лыддьöма да лосьöдыштöма А. Суханова. Мөдöдöмаöсь гижöдсö Облоноö (Областной отдел народного образования) , сэнi рукописьсö видлалöма А.А. Чеусов да сетöма чорыд рецензия – отзыв. Омöля пö вуджöдöма да с.в. Анна Николаевнаны тайö абу кажитчöма и пасйöма « Тöдöмысь, редакцион, лосьöдöмьяс колöны,тайö öд сьöд гижöд(черновик) Сэсся , ог тöд, А.А лючки – ö лыддис гижöдсö. Ме тай ог эскы – а. Öти рытөн лыддьыны Коваленколысь нигасö киён гижөм коми гижöд, да вуджöдны коми кыв вылö дзонь лист бок...сэтшöм жö, кызди арся найт туйöд öти рытпомөн ветлыны подөн Кулөмдінöдз»

А. Суханова да А. Чеусова уджалісны книга лэдзанінын зэв сьökыд кадьясö. Лючки – ладнö издательство уджаліс сöмын öти во. 1922 воын Москваынь воас юөр: издательство оз ло госиздатлөн юкөнөн, колö корсьны сьöm места вылысь. Воис сьökыд кад: тшыг нисьö пöt олөм, нажöткатöг. Та вылö А. Суханова шуö : «Мед миянлы нинөм оз мынтыны, коми

литература лөсьөдөмысь ми огё дугёдчөй!» Анна Чеусова та кузя казгылыс: «Отчид, книга лэдзысь вит мортёс колисны некымын төлысь кежлө нач некутшөм нажөткатөг да паектөг...Миян овмёс нуөдысь (завхоз) Николай Кузькоков быд асыв босьтас тыртөм мешөк и вошө лунтыр кежлө. Уджалам. Öти гожся лунө Кузькоков перйис шкапысь мешөкъяс, да юкис ставсө вит пельө. Вот миян нажөтканым. Быдөнлы воис 5 кило зөр, 3 кило сю, 2 кусөк пелсян майтөг, 2 көрөб истөг, сунис. Вөлөмкө Кузькоковид лун – лун ветлөдлөма лавкаясті, учреждениеясті, складьясті да корөма – корысялөма».

1926 вося вöльгым төлысянь А.Н.Чеусова вуджө уджавны Москваö – СССР-са войтырлөн Центриздатө. Медвойдор аньёс индöны Коми секцияса гижөд видзөдысь – веськөдысьсөс (редактор) вежысьөн, а 1928 - өд вося рака төлысянь – секретарөн

Анна Николаевналөн вуджөдөм небөгъяс: 1927 воө йөзөдөма 6 небөг. (на пиысь öти петө Сыктывдин карын , 5 – Москваын. На лыдын Агаповлөн «Дзоля му төдмалысь» (Юный географ) 135 л.б.

1928 воө Москваын петө 6 небөг, на лыдын: А. Неверовлөн «Посни челядьлы висьтъяс» да Е. Полонскийлөн «Часі». Тайө воас жө вöлі йөзөдөма Коми нига лэдзанинын Л. Гумилевскийлысь «Царёс аддзылісны» (Видели царя) небөг, кодөс ас кадө вöлі комиөдөма А.А. Суханова.

1929 воө Анна Чеусовалөн вуджөдөма - йөзөдөма 10 небөг. 5 – Коми книга лэдзанинын, 5 – Москваса Центриздатын. Унджыкыс политической литературе. Öти велөдчан небөглөн авторыс ачыс Анна Чеусова . Тайө Чеусова А. Совет союз. Школаын лыддысян нига 4 – өд во велөдчысьяслы = / Советский Союз /. Учеб. кн. для 4 года обучения . – М.: Центриздат, 1929. - 465 с. Небөгас абу öти сө висьт, статья, кывбур, и на лыдын зэв уна гижөд аслас А. Чеусовалөн. Тайө воө жө А.А. Сухановалөн Коми книга лэдзанинын петісны «Чурка Максим» пьеса 32 л.б да «Вера йылысь, еньяс йылысь» вуджөдөм небөгтор.

1930 воө А. Чеусовалөн йөзөдөма 12 небөг . 1 – Сыктывкарын, 11 – Москваын. На лыдын – Борисовлөн да Чеусовалөн Шонді югөр / Солнечный луч: букварь/ Д. Борисов, А.Н. Чеусова: перераб. Жеребцова – 3-е изд. – Сыктывкар: Коми книга лэдзанин, 1930. – 166 с, с ил.

1931 – өд воөдз Анна Николаевна зілис Москваын, СССР-са войтырлөн Центриздатын, Коми секция тупкысьтөдз. 1932 воө Москваын вöлі йөзөдөма нөшта öти небөг, кодөс вуджөдіс А. Чеусова, тайө –И. Козюклөн «Мөд большевитскöй тулыс», 38 л.б. Водзө вылө Москваын ань зільө бадсяма удж вылас.

Вуджөдчөм кындзи Анна Чеусова , гижис челядьлы вылө: ворсанторьяс, мойдыяс, висьтъяс, кывбурьяс, пудьясянъяс. Кырмавліс найөс А. Чеусова да «А. – а» сайнимөн (псевдонимөн). Сылөн гижөдыяс – кывбурьяс: «Школа колө» (110 визь), «Велөдчы коми ань!», «Торкысьыс тай уна» да мукөд. Со на лыдын öтувья зільө уджө челядьöс ызьбөдысь

гижөд.

Öдйө, өдйө, Даръя, Маръя!
Тэджык, тэджык, муса пи!..
Аддзан, енөжөдыс ветлө
Пемыд кымөр – повзөдчысь.
Тэрмась, Васюк! Куртышт зіля!..
Турун чегө – коссыйс – кос.
Киад медым куран пуыд
Ветлө – ворсө чөлнөк моз.

Ас кадө, Анна Николаевна Чеусова да Агния Андреевна Суханова уджавлісны и театрын. 1921 воын котыртчис «Сыкомтевчук» (Сыктывкарса коми театрын ворсысь чукөр) . Медшөр мог тайө ворсысь чукөрыслөн – вөлі пуктыны – петкөдлыны ворсанторьяс (пьесаяс) коми кыв вылын. «Сыкомтевчукө» гижсисны и издательствоын зільысьяс. Медым бурджыка пуктыны спектакляс, индөма вөлі кодьяс да мыйысь кутасны кывкутны. Сідз А.Н. Чеусоваөс пуктісны суфлёрөн, а А.А. Сухановаөс индісны сценариуслөн вежысьён.

«Сыкомтевчукө» гижсисны унаөн – 41 морт, на лыдын вөліны А. Сухановалөн верөсыс , И.А. Суханов да 9 арөса Галина нылыс. А. Чеусовалөн – Пантелеймон (Паня) вокыс да Надя чойыс.

1921 вося урасьом 12,13, 14 луньясө Усть – Сысольскса нардом посйөд (сцена) вылын пуктісны А. Неверовлысь «Бабы» пьеса. Тайө ворсанторсө коми кыв вылө вуджөдөмаөсь В.А. Савин, А.Н. Чеусова да А.А. Суханова. Пьесасө ворсісны «Нывбабаяс» ним улын. Медшөр рольсө, Катялысь, ворсіс А. Сухановалөн воча нылыс (племянница) Александра Каракчиева, Агния Андреевна ворсіс Матреналысь рольсө, а Кузьма пөльлөн рольыс вичмис И.А. Сухановлы. Тихонөс ворсіс – П. Чеусов, ачыс, А. Чеусова суфлёраліс. В.А. Савин ворсіс урядникөс. «Сыкомтевчукын» Анна Николаевна вуджөдөма пьесаяс, вөчавлөма да вузавлөма билетьяс, зільөма суфлёрөн. А. Чеусова казтылөмысь: «И збыль меысь өтдор ни өти мөд суфлёр матө квайт во чөжөн эз вөв. Артистьяс сэтшөма велалісны менам суфлёралөм дінө, мый дугдісны велөдны асьыныс рольяссө, эз и гижавны найөс да весиг эз лыддыны. «Кыскан», - шуөны вөлі. Кыскывлі ... Миянлы вөлі тшөктөма быд вежон пуктыны куим спектакль: өтиөс карын, өтиөс Кырулын, өтиөс Улыс Помын». Анна Николаевна нөшта вурлөма – лөсьөдлөма артистьяслы костюмьяс.

Корсюрө ворсысьяс аддзысьлывлөмаөсь Агния Сухановаяслөн оланінас. «Райын» пьеса лыддыны чукөртчим Сухановаяслөн патераө, - казтылө Н. Каракчиева (А. Сухановалөн воча нылыс). Пуксим кузь пызан сайө...В. Савин ставным вылө видзөдліс да кутіс лыддыны. Савинлы ковмыліс унаысь кост вөчлыны, ставөн сералісны да ... Виктор

Алексеевич ставнысö кытшовтис синнас да ме вылö индис «Со öти андел эм нин».

Нöшта мöд кызтылöм С.М. Поповалöн: «Дыр дасьтысис В. Савин спектак («Райын») пуктöмö. Эз вермы корсьны Саваоплысь рольсö ворсысьöс. И аддзис. ОНО – ын уджалис И.А. Суханов. Сийö зэв сьöкыда ветлöдлiс пу протезьяс вылын. Виктор Алексеевич шыасис Суханов дорö ворсöм кузя. Иван Александрович вочавидзö: «Кыдзи ме муна сцена вылöд татшöм кокьясöн, öд ставыс кутас йиркакывны?». Савин вочавидзис: «Меным тайö и колö. Саваопыслы колö лоны скөрöн да лөкөн. Мед сылөн локтöмсьыс нин повзисны». И Суханов босьтчис рольö. Режиссер дыр на И. Сухановöс велöдис ыджыдалiгтырйи сёрнитны да скöра видзöдны, сы вöсна, мый Иван Александрович ачыс вöли шань да бур сьölöма мортöн. И ворсöмыс артмис.»

А.Н. Чеусова зiльö «Сыкомтевчукин» 1926 вося вöльгым тöлысьöдз. Аньлөн олöмысь унатор на абу тöдса, быттö биын сотчöма (казытивлiс Г.В.Беляев). Со некымын торпыриг: нэмсö олöма öткөн, отсалöма быдтыны – велöдны чойыслысь нывсö, сöмын, война водзвылын (нывбабалы 50 саяс арöс) петалöма верöс сайö, овыс лоöма Исакова, верöсыс усьöма фронт вылын. Көкьямысдасöдзыс 3 во войдор (1964 во) Анна Николаевнаöс парализуйтöма, и вайöмаöсь Сыктывкарö, чой ордас. Кувсьöма 1967 вося вöльгым тöлысья 6 – öд лунö.

Сёрни помын көсья бергöдчивны аслам висьталöм юргижöдö. «Агния Суханова да Анна Чеусова – велöдысьяс, вуджöдчысьяс, (водзö) гижысьяс, коми челядь вöсна тöждысьысьяс, коми культура сöвмöдысьяс да с.в.».

Тайö гижöдсö дасьтi Г.В. Беляевлөн да Н.А. Митюшовалөн небöг – кабала - документьяс подув улын.

Литература:

Беляев Г.В. «Гөрлiн» тэ öд быдлаын: / из истории Коми кн. изд – ва / //Войвыв кодзув. - 2005. - №6.- 58 - 63 л.б.

Митюшева Н.А. Бур коми ань // Войвыв кодзув . - 1976. -№6. - 58 – 61 л.б.

Митюшева Н.А. Коми театр. Свет минувшего. Очерки, статьи и документы о любителях и мастерах коми сцены . – Сыктывкар: ООО «Издательство «Кола», 2013 . - С. 13 – 29.

Рощевская Л.П. Историря книжного дела в Коми АССР (1906 – 1941 г.г.). – Сыктывкар, ООО «Издательство «Кола», 2006. - 304 с.

Лыддысыям нимкодя»: литературные странички журнала «Би кинь»

Нестерова Алёна Николаевна,

главный редактор журнала «Би кинь» АУ РК «Издательский дом Коми»

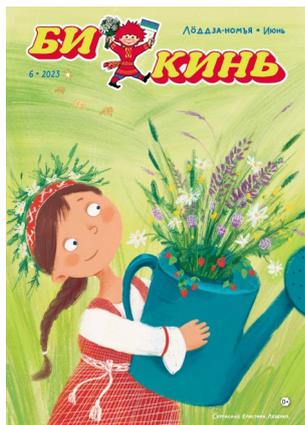
«Би кинь» – тайö республикаса ичöт да шöр арлыда челядьлы уна рöма литературно-художественной журнал, петö тöлысьнас öтчыдысь 1986 восянь.

«Би кинь» журнал нималö оз сöмын Коми Республикаын, но и Россия тшупöдын. 2022 воын сийö лои «Волшебное слово» ставроссияса конкурсын «Лучшее дизайнерское решение», а 2021 воын – «За преданность делу» нимпасьясын вермысьöн. 2001 воын вöли «Вся Россия» ставроссияса фестивальлön «Периодические издания для детей и молодёжи» нимпасын вермысьöн.

Кор комын сизим во сайын гижысьяс шуисны лöсьöдны челядьлы журнал, Комиы тайö вöли збыльвийö вьльторйöн, шензьöданаторйöн. Шöр редакторалис сэки Николай Фёдорович Белых, отсасисны Виктор Егорович Напалков да Валентина Васильевна Иванова, серпасасис Виталий Иванович Осипов. Найö пунктисны став вынсö, мед журнал вöли лыддянаöн, челядьöн радейтанаöн. 1992 восянь шöр редакторалис Александр Михайлович Лужиков, 2001 восянь – Александр Васильевич Ульянов, 2003 восянь – Алексей Вячеславович Попов. Найö водзö быдтисны ичöт лыддысьысьöс. 2021 вося кöч тöлысьянь редакторалö Алёна Николаевна Нестерова (коми гижысь Алёна Старцева).

Журналлön могөн век вöли и кольö кыскыны челядьöс коми литература дiнас, сöвмöдны быдмысь войтырлön вежöрын чужан му дорö муслун, зильны, медым челядь эз вунöдны Коми мулысь тöрытья лунсö.

Журнал век корсис и корсьö республика пасьта енбиа нывкаясöс да зонкаясöс. Унаöн öнiя том гижысьяс пöвстысь ассьыныс медводдза кывбурсö либö висьтсö аддзисны буретш «Би киньлön» лист бокысь. Буретш «Би киньсянь» пансис и öнiя шöр редакторлön гижан туйыс: 1996 воын журнал йöзöдiс «Мöдлапöвса яг» кывбурсö Алёна Старцева ним улын. Тайö ним улас кывбур-мойдсö и гижö öнöдз.



Редакциялөн ним вылө век воис бура уна письмө. Быдмысь войтыр ыстөны радейтана «Би киньлы» ассыныс висьтъяс, кывбуръяс, шусьөгъяс, нөдкывъяс да серпасъяс. И радлөны, кор казялөны уджнысө сылөн лист бокысь. Öнi, дерт, гижысь челядь лыдыс ёна этшмис. Серпасъяс ёнджыка ыстөны. Мый серти? Школаясын коми кыв да литература час лыд чинтөм вундiс коми челядьлысь борд. Талун унджык ныв-зон рочмис, коминас бура гижö лыда морт. Сёрнитны да лыддысьны, дерт, кужöны. Но век жö комиён кывбур-висьт гижны босьтчöны этшаён. А кымын гижысь сэсся наысь петас, некод оз тöд. Мый лоö коми литератураын комын во мысти, кутасны-ö мыччысьны выль авторъяс, шуны некод оз вермы.

Талунъя серпасыс мича на. «Би киньлы» йöзöданторйыд сюрö на. Висьт-мойд-кывбур-пьеса-повесытысь юкөнъяс петöны быд тöлысь. Мый тöдчанаыс? Найö век мичаа серпасалöмаöсь. Тадзи кагасö öдйöджык поэö кыскыны гижöд дорас. Серпасасьöны и республикаса художникъяс, и мукöд ыджыд карын олысь йöз. Интернетыд сетö позянлун аддзыны ёртъясöс ыли карысь. И тадзи нöшта на зумыдмöдны журналсö. Öд ёртъяскöд öтув и артмö бур петас.

Редакция ёна уджалö мукöд учреждениеяскöд öтув: тайö и республикаса библиотекаяс, и национальнöй галерея да музей, и туялысьяс, и велöдысьяс да кагульничаяс. Шуам, Александра Мишариналы да Василий Юхнинлы сиём материал дасьтiсны велöдысьяскöд да библиотекаръяскöд öттшöтш. А Юрий Васютовлы сиём лист бок – Виктор Квасов фотографкöд öтув. Кызди ставыс йитчис журналын? Ставлы тöдса Пожём Кольлөн республика пасьта ветлөм-мунöмлы сиём снимокъяс. Тайö Викторлөн аслысьяма уджтас. А Юрий Васютовлөн эм Пожём Коль йылысь поэма-мойд. «Би кинь» лист бокын артмис öтлаавны тайö геройяссö öти сюжетын: фото да текст. Тшöтш индiсны небöгсö, кыпöдiсны экология тема.

Лыддысьысьяс казялисны, мый «Би кинь» журналлөн öнiя редакция мыджсьö воддза редакторъяслөн киподгуй вылө да пыртö выльтор. Шуам, шыödөм гижöд, кор авторыс ачыс лыддьö кывбур-висьтсö, быттьö тöдмасьны волö быд журнал судзöдысь дiнö. Та кындзи, быд журнал лыддысь чукöртö нималана йöзлысь ас киён гижөм бурсиём да автограф –



найö вочасөн петöны «Би кинь» лист бокын. Бурсиöмсö лои босьтöма Елена Козлова, Василий Лодыгин, Елена Афанасьева, Любовь Ануфриева, Анастасия Сукгоева да мукöд коми гижысьянь, лызьöн котралысь Василий Рочевсянь, сыланкывъяс гижысь Николай Тюрнинсянь.

Редакция и водзö шензьöдö ичöt лыддысьöс небöг-дзолукöн, кык кывъя да творчествоа лист бокöн, методика материалöн, пызанвывса ворсöмön. Татшöм ворсöмыс «Би кинь» кудйын бура уна нин öкмис. Найö ёна отсалöны челядь дорö школа-библиотекаö петалигöн, кор весиг роч челядь ворсигас комиön шуалöны сетöм кывъяссö. Тадзи журнал кыскö ичöt да ыджыд войтырсö комиланысь. Роч челядьлы журналын эм коми кыв велöдан лист бок. Öнi öд уна коми котырын роч челядь быдмöны. Со буретш найöс журналын уджалысьяслы окота веськыд туйö петкöдны. Ассыныс вужсö мед оз вунöдны. Коми йöзыс мед оз чин, а мöдарö, содас.

Журнал дасьтöм – тайö сьöкыд да кывкутана удж. И тайö уджыс помасьлытöм, векся. Типографияö талунъя петас ыстöм бöрын заводитчö выль журналлön цикл. Журнал – тайö быдтас, кодöс колö лелькуйтны, сöвмöдны йöзö петтöдз. Кодi талунъя «Би киньтö» судзöдысь-лыддысьыд? Тайö коми челядь да войтыр, кодi ышöдö зонпосниöс лыддысьны: бать-мам, велöдысь, кагульнича, библиотекарь да мукöд.

Талун, лыддысьны радейтысьяс лыд чинигöн, быть найöс кызкö ышöдны. Шуам, кыкысь нин редакция быд «Би кинь» судзöдысьлы козыналіс коми наклейка. На вылын – коми кыв велöдана серпасъяс. Журнал судзöдысьлы пошта кудъяс воис журналыс, а сэнi нöшта на и козин – наклейка чукöр. Мöвпалöны пö ме йылысь, радейтöны менö, шуасны ас кежысь.

Та кындзи ышöдöны журнал лыддысьяссöс да журнал ёртъяссöс коми гаж нуöдöмön. Журналлы 35 вокöд йитöдын Национальнöй политика министерство да «Шуда котыр» öтмунöм отсöгön артмис нуöдны челядьлы коми Выль во. Воисны «Би кинь» лыддысьяс, журналлön нуöдöм конкурсö пырöдчысьяс, журналлön том авторъяс да серпасасысьяс, бур



ёртгяс.

«Би кинь» бура петкөдчө и интернетын, и радионын. Шуам, быд петас йылысь висьтавьсö «Коми гор» радионын. Тайö бара жö выль аудитория корсьöм. Кодкö кывлас «Би кинь» йылысь, шуас аслыс, а гашкö, и збыль, колö судзöдны, либö лыддыны библиотекаысь босьтöмөн.

И дерт жö, медвойдöр, редакция корсьö выль лыддысьысьöс на дорö петкөдчöмөн: висьтасьö журнал йылысь, сетö киас видзöдлыны, лыддыны, тöдмасьны выль материалөн.

Öнiя шöр редактор Алёна Нестерова ас водзас пуктöма мог – дасьтыны тырвыйö бур, пöлезной, интересной петас. Петас, кодöс окотитас коми кагаыс лыддыны, петас, кодi отсалас гырысь мортлы матыстны коми кыв дорас да коми культура дорас зонпоснийс. И таысь нин тыдовтчö медыджыд могыс – журнал отсöгөн видзны, сöвмöдны коми кыв, видлыны быдтыны кыз позьö унджык коми челядьöс. Гашкö, буретш журналысь кутшöмкö материал и лоас коми кывсö тöдны ышöданторнас. Гашкö, рочмöм кагаыс, библиотекаö волiгөн да «Би киньсö» син улас уськөдiгөн юалас, а мый эськö танi гижöма? А то тайö кывсö ме тöда, а тайöс ог на тöд, но кöсья тöдмавны. «Би киньын» неважөн мунiс конкурс, кор коми челядьлы колiс висьтасьны, мыйла колö тöдны коми кыв, мыйла колö кужны гижны, сёрнитны, лыддысьны комиён. Мед на отсöгөн, ичöt войтыр отсöгөн, мöвпыштасны та йылысь и гырысьяс. Мед челядьлөн тайö висьтасьöмыс лоас кодлыкö доказательнойён, осьтас синсö. Öд коми кыв аскомысь вермас дзикöдз бырны, оз кö ло сёрнитысьыс, лыддысьыс да гижысьыс. А «Би кинь» ас пайысь вермас тайö омöльторсö ичötика, но венны.

Карина Мишарина:

«Коми кыв колö тöдны, медым сёрнитны, лыддысьны. Медым мöд поколение тишöтти тöдiс комисö. Мед эз быр Чужан кыв».

Таисия Михайлова:

«Коми кыв колö велöдны, мед лоны сюсьджыкөн. Коми кыв мелi да мича».

Аркадий Ивашев:

«Коми кыв – миян чужан кыв, и ми сийöс должөнöсь тöдны. Меным эськö яндзим вöли не тöдны чужан кывтö».



Таня Павлова:

«Коми кывсö колö тöдны, медым комяскöд сёрнитны комиöн. Быд кыв сетö йöзыслы содтöд тöдöмлун. А нöшта зэв нимкодъ лыддыны коми кывбуръяс, сёрнитны коми гижысьяскöд».

Арсений Попов:

«Ме чайта, быд школаын кö кутасны бура велöдны коми кыв, сідзкö, челядь кутасны тöдны комисö. Кутасны кужны сёрнитны да гижны комиöн. Сэки коми кыв паськалас».

Семён Ивашев:

«Ми кö олам Комиын, сідзкö, колö кужны сёрнитны комиöн. Кужан кö сёрнитны комиöн, сідзкö, кужан и гижны комиöн. А гижны позьö коми газет-журналъясö, мед унджыкөн лыддысясны коминас».

Снимокъясыс «Би кинь» редакциялөн архивысь.



Степан Раевскийлөн «Пемосьяс йылысь сёрни-басни»

небӧг нимӧдӧм

Нестерова Алёна Николаевна,

главный редактор журнала «Би кинь» АУ РК «Издательский дом Коми»

2023 воын Коми йӧзӧдчан керка Коми Республикаса лыдпаса йитӧд сӧвмӧдан да юӧр сетан министерство отсӧгӧн лэдзис кык кывъя «Пемосьяс йылысь сёрни-басни. Притчи о животных» мойд чукӧр.

Небӧгсӧ дасьтис Алёна Нестерова, рочӧдис Анастасия Сукгоева, серпасалис Елена Карпицкая. Редакторъясӧн лоисны Алёна Нестерова да Елена Плетцер, корректоралис Елена Плетцер, а вёрстка да дизайн вылын уджалис Любовь Митюшева.

Небӧг аннотацияын пасйӧма: «Комын во сайын пемосьяс йылысь тайӧ ичӧтик мойдьяссӧ нимкодпырысь лыддывлісны талунъя верстыӧяс. Степан Раевский гижӧдьяс подулын найӧ сӧвмисны тӧлка войтырӧдз. Чайтам, виль небӧгыс лоас медбур козинӧн и ӧнія дзолокъяслы. Велӧдас бурӧ да эрдӧдас дур».

Небӧг лэдзӧм йылысь мӧвпыс воис «Би кинь» журнал лист бокын дасьтӧм материал бӧрын. Тшупӧда паскӧд йитӧдын кыкысь сетім Степан Семёнович Раевскийлысь мойдьяс. Журнал петӧм бӧрас воисны бур шыӧдчӧмьяс. Кык кывъя мойдьяс воӧмаӧсь сьӧлӧм вылас ичӧт лыддысьсыяслы. Та вӧсна шуим дасьтыны дзонь небӧг. Вайӧдам С.Н. Артемьевалысь шыӧдчӧм:

– Видза оланнӧд! Гижӧ тӧянлы Светлана Николаевна. Уджала Нӧбдін сиктса библиотекаын. Бӧръя кадӧ библиотекаӧ воӧ уна кык кывъя небӧг. И меным зэв кажитчӧ уджавны татшӧм небӧгнас. Найӧс вермӧны лыддыны кыз коми, сідз и роч челядь. Лыддигас верман ӧткодявны коми-роч кывсӧ, и кутиӧмкӧ ногӧн весиг тадзи велӧдны коми кывсӧ. Либӧ рочсӧ.

Неважӧн ми челядькӧд аддзим кык кывъя татшӧмсяма мойд «Би кинь» журналысь. Тайӧ вӧлі Степан Раевскийлөн «Кодкӧд сёрнитис Мишук?» гижӧд. Роч вылас вуджӧдӧма Анастасия Сукгоева, серпасалӧма Саша Радостева. И вуджӧдӧмыс, и серпасыс челядьлы зэв кажитчис.

Степан Раевскийлысь небӧгсӧ коми челядь зэв радейтӧны лыддыны, но ёна нин сійӧ бонзьӧма. Йӧзӧдӧма тайӧ мойд чукӧрыс зэв нин важӧн, 1991 воын. 32 во сайын петавлӧм небӧгтӧ коми зонпоснилы окота нин виль ног аддзыны, а роч челядьлы – тиӧтти лыддыны. А нӧшта Степан Раевскийлөн таво тшупӧда пас. Та вӧсна нӧшта на содӧ коланлуныс кык кывъя виль небӧгын. Стӧча тӧда, челядь кутасны сійӧс лыддыны радпырысь.

2023 воын Коми Республика шоныда казтыліс Степан Семёнович Раевскийӧс.

Челядь садйын, школаын, библиотекаын томулов да верстьö пасйисны гижысьлысь Чужöмсяньыс 105 во. А Коми йöздчан керкаын уджалысьяс аслас ёртъясыскöд мөвпыштисны да дасьтисны республикаын олысь ныв-зонлы, ыджыд козин – кык кывъя небöг.

Восьтам гусятор, Степан Раевскийлысь «Пемöсьяс йылысь сёрни-басни» мойд чукöрсö ичöтнас лыддылісны тіян бать-мамныд. Тайö гижöдьяссö медводзаысь йöздлісны 1991 воын. Асьныд артыштöй, кымын во коли сы кадсяньыс. Бура уна. А мойдывьса геройяс талунöдз на вильышпозьяс. Збойöсь, шаньöсь, лабутнöйöсь, тёлкаöсь, зільöсь, а кодсюрö öнöдз на дышöдчö, ылöдчö да ышнясьö. Лыддöй тайö ичöтик мойдьяссö да мөвпыштöй, кодкöд эськö ті радпырысь волысянныд, а кодöс велöданныд дорын узылыны.

Степан Семёнович ёна радейтис томуловöс да радпырысь гижис налы мойдьяс да висьтьяс. Челядь зэв сюся кывзылісны муса Стёпö дядьöс адзысигъясьö.

Сыктыв районса Межадор сиктысь петöм мортлөн енбиыс тыдовтчис уналаын. Степан Семёнович кызь во директоралис Коми книжнöй издательствоын. А сідзкö, сы ки пыр муніс челядьлы да верстьöлы лыддöм вылö уна-уна бур небöг. Степан Раевский туяліс челядьлы литература да вуджöдöмьяс. Ачыс уна гижис да вуджöдчис.

Та кындзи Степан Раевский дасьтис велöдчысьяслы лыддысян небöгьяс. Найöс вылö донъялісны велöдысьяс. «Шонді югөр», «Асья кыа» да «Чужан му» небöгьясысь Степан Семёновичлы вичмис Иван Куратов нима Государственнöй премия.

Небöг библиография пасйöдыс татшöм:

РАЕВСКИЙ С. С.

Пемöсьяс йылысь сёрни-басни : мойдьяс = Притчи о животных : сказки / С. С. Раевский ; перевод А. М. Сукгоевой. – Сыктывкар : АУ РК «Издательский дом Коми», 2023. – 48 с. : ил. – На коми и русском языках.

Небöгö пырис дас куим мойд комиён да рочөн. Рочöдіс гижöдьяссö Коми Республикаын бура тöдса челядьлы гижысь Анастасия Сукгоева. Найöс вермöны лыддыны кызд коми, сідз и роч челядь. Лыддигас верман öткодявны коми-роч кывсö, и кутшöмкö ногөн весиг тадзи велöдны коми кывсö. Либö рочсö.

Повтöм кöч = Смелый заяц, Отсöг = Помощь, Суд = Суд, Пышкай да йөрш (важ мойд серти) = Воробей и Ёрш (по мотивам старой сказки), Зөр тусьяс = Овсяные зёрнышки, Рук-Рук да кымөр = Рук-Рук и облако, Кодкöд сёрнитис Мишук = С кем разговаривал Мишутка?, Гөгөрвоис... = Понял..., Ок, эськö менам кö вöлі... = Ох, была бы у меня..., Мыйла?.. = Почему?.., Ышнясис... = Дохвасталась, Вежавидзöм кузя урок = Урок вежливости, Руч да кöза (важ мойд серти) = Лиса и Коза (по мотивам старой сказки).

Пример вылө вайёдам өти мойд.

ОТСӨГ

Арнас Көч стрөитіс выль керка. Колис тэчны пач. Нывъясыс сөй талялөны, йөктөны, а пияныс батбыслы отсасьөны: коді кирпич пыртлө, коді кирпичсө мыччалө сылы. Уджыс пуө.

Выль керка дортіыс мунө Меж. Көч шыасис сы дорө: – Лок, Мегар, пач тэчны отсав... Шуөны, тэ пө мастер... А ме первойыс пачсө тэча да, гашкө, оз артмы...

– Да-а ме-е мастер... Пачсө тэчны и жугөдны верма... Но өні ог эшты.

Көч нинөм эз шу, сөмын зільджыка заводитіс уджавны. Регыд мысти пачыс вөлі дась нин, и гөтырыс пуис сэні ыджыд чугуи тыр капуста шыд.

Меж кыліс ныриснас чөскыд дуксө, весиг дуллыс петө. Локтіс көч керка дорө да өшинь пырыс шыасис:

– Эй, табъя кок! Помнитан, ме көсйи тэныд отсасьны?

– Помнита, – шыдсө панялігтыр вочавидзис Көч.

– Ме-е-е со локті шыдсө сөйны отсавны...

– Атьё, Мегарин! Ме өні тэтөг верма...

Көчпиян серөктісны да зіля кутісны панясьны.

ПОМОЩЬ

Осенью Заяц построил новый дом. Осталось печку сложить. Дочки его глину месят, пританцовывая. И сыновья Заяцу помогают: кто-то кирпичи заносит, кто-то подаёт их отцу. Работа кипит.

Проходит мимо нового дома Баран. Заяц говорит ему:

– Иди, Барашек, помоги печь сложить. Говорят, ты мастер... А то я первый раз печку делаю, может и не получится...

– Да-а, я ма-астер... Могу печку и сложить и разобрать. Но сейчас мне некогда.

Заяц ничего не сказал ему в ответ, только старательнее стал работать. Вскоре печь была готова, и зайчиха сварила в ней щи – полный большой чугуи.

Баран унюхал вкусный запах, даже слюнки побежали. Пришёл к заячьему дому и крикнул через окно:

– Эй, косой! Помнишь, я помочь тебе хотел?

– Помню, – похлёбывая щи, ответил Заяц.

– Так вот я пришёл помочь щи хлебать.

– Спасибо, Барашек! Сейчас мы и без тебя справимся...

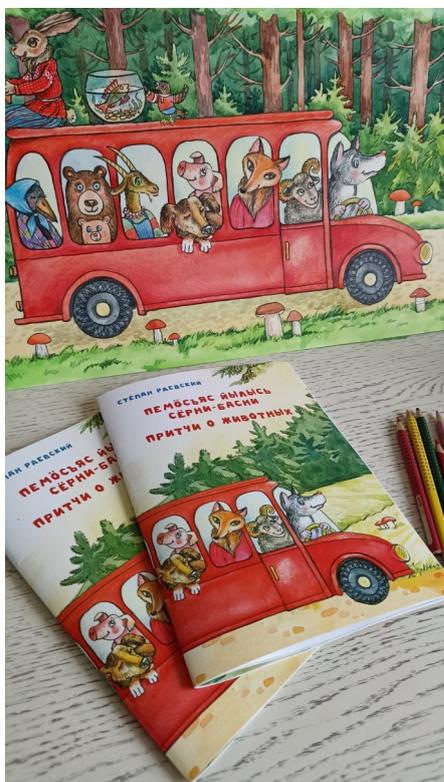
Зайчата хихикнули и ещё быстрее заработали ложками.

Мойдыс кокныыда лыддыссьö и коминас, и рочнас. И шöр мöвпыс челядь вежöрö пуксьö пырысь-пыр: ачyd кö он отсав ёртыдлы, матыссаыдлы, сэк и тэныд некор мöдысь оз лок воча. Кутшöм ачyd мукöд дорö, сэтшöм и найö тэ дорö.

И колö шуны, мый став мойдыс небöгас тшöтш татшöм кокныыдöсь да ясыдöсь, зонпоснилы бура гөгöрвоанаöсь да юр-вежмраныс пуксянаöсь.

Тайö ыджыд отсөг бать-мамлы шань да тöлка кагаöс быдтиг-сöвмöдигöн.

Мойд чукöрыс разалис Коми Республикаса лыддысянинъясö. Кутам лача, небöгыс мусмас и челядьлы, и верстьöлы. И лоас донаөн да матыссаён став олысьлы, кызд комилы, сідз рочлы.



Кызди детинка лоӧ поэтӧн, (В.В. Тиминлӧн чужан кыв йылысь кывбурьяс серти)

Остапова Елена Васильевна,

кандидат филологических наук, доцент кафедры коми филологии, финно-угроведения и регионоведения, ФГБОУ ВО «СГУ им. Питирима Сорокина».

Юалӧм, кызди детинка лоӧ поэтӧн, дерт жӧ, риторическӧй. Быдӧнлӧн олӧмас аслас туй, уналы абу тыдалана, ӧд йитчӧма ловпытшса олӧмкӧд. Век жӧ тайӧ туйтыс восьлалӧн, гижӧдьясын кольӧны пасьяс, лӧсасьяс, серьяс, кодьяс туйдӧдӧны бур лыддысьысьӧс тӧдмавны гусятор, дзебӧмтор.

Кодӧ сийӧ поэтыс? Воакывйыс врмас лоны уна. Миянлы тӧдчана. Мый поэт – тайӧ творец, кодӧ аддзӧ да кылӧ сийӧс, мый унаӧн оз аддзыны да оз кывны)

Кодӧ сийӧ детинкаыс? Уна вочакыв повстын медшӧрас – Еннога – кага (детинка улас тани гӧгорвосьӧ став зонпосныс).

Коми республикаса нимйӧза поэт В.В. Тимин асьыс енбисӧ пӧртис олӧмас уна ногӧн: сийӧ телевидениеын нуӧдліс политика йылысь передача, вӧлі гижысь котырын веськӧдлысьӧс вежысьӧн, том йӧзӧс литература боксянь быдтысьӧн, шуам, «Гожея университетын», ыджыд общественнӧй удж нуӧдысьӧн, пиӧн, батыӧн... Унатор на дзебӧма миянысь тайӧ ыджыд морт олан туйысь, уна выльтор да буртор виччысьӧ на миянӧс В.В. Тиминлысь гижӧдьяссо тӧдмалӧн. Ми талун сӧрнитам поэтлӧн чужан кывлы сийӧм кывбурьяс йылысь да видлам аддзыны детинкасянь Поэтӧдз быдман аслыспӧлӧс лӧсасьяссӧ. Та боксянь видлалам куим кывбур: «Чужан кыв», «Кывным миян сӧрнитӧн олӧ», «Вӧлі мелӧ да стрӧг ыджыд мамӧй». Найӧ матынӧсь темаӧн, муслунӧн, шӧр мӧвпӧн, мый чужан кыв мортлӧн да войтырлӧн олан-сӧвман подув. Сэк жӧ найӧ аслыспӧлӧсӧсь, гижӧмаӧсь разнӧй кадколастӧ. «Чужан кыв» кывбур (медводдзаысьӧ йӧзӧдӧма 1971-ӧ воӧ) юргӧ кызд чужан кывлы кып, шӧр образнас лоӧ зарни бордьяса лӧбач:

Зарни бордьяса,

Медся мыла,

Чужан кыв – менам олӧм да вӧт,

Позьӧ сӧрнитны

Любӧй кылӧн,

Сӧмын ӧтдортны асьсым

Ог мӧд.

Войвыв эрдьяслӧн

Повтӧм лӧбач, –

Сегіс вын сылы
Коми му,
Но, а сөстөмлун сегіс,
Дерт жө,
Сылы матушка-Эжва ю.

Сійө тiянлөн,
Пөляс, пөчьяс,
Сійө тiянлөн,
Ныв да зон.
Мөвпыд ас кывйөн
Кык пөв стөчмө,
Мортыд ас кывйөн
Кык пөв ён [Тимин 2004: 112].

Тайө кывбурын нин ми аддзам матыслунсө Коми Республикалөн гербкөд, кодi вөли вынсьөдөма 1994-өд воө. Медвына юкөнын гижсьө повтөм лэбачлөн, коми муө вынсьөдөм да Эжва юөн сөстөммөдөм, вылө лэбзьөм йылысь. Медводдза строфаын чужан кыв медвыли тшупөдын – лэбалан, мөд строфаын сійө лэччө йөз дорө. Коми кыв медсөстөм, медвына, сійө төдө йөзлысь гусяторяссө, вөтъяссө. Сійө кызд мифологияса зарни бордьяса Феникс лэбач, кодi йитчөма шондикөд, кулөм бөрын вермө ловзыны. Лирика герой төдө тайө мича вын йывсьыс да юксьө тайө төдөмөн йөзкөд, кывбур помасьө афоризм сяма шуөмөн:

Мөвпыд ас кывйөн
Кык пөв стөчмө,
Мортыд ас кывйөн
Кык пөв ён.

«Кывным миян сёрнитигөн олө» кывбурын сёрниыс водзө муно ас йөзкөд кывлөн йөз пөвстын бергалөм йылысь:

Кывным миян
Сёрнитигөн олө,
Кодыр гижан комиөн
И лыддян.
Йөз водзын и гортын
Сійөс колө
Сьөлөмсяньыд
Пуктыны век пыдди.

Сійö йиджис тэö
Чужан мусянь,
Кöни ассъыд нэмтö олан öтчыд,
Тэ кö бытгьö коми мортöн шусян,
Колö, медым тайö
Тэын тöдчис.

Вежа Коми мунымлөн ныв-пиян!
Кывным миян
Шондi дзирд кодь мича.
Кутчысямöй ас кывйö,
Öд сийö
Асьнымöс на
Медся ёна видзö [Тимин 2004: 112].

Лирика герой танi петкöдчö наставникöн, велöдысьöн, тöдысьöн. Кыдз важ кадся пöль (позьö орччöдны мыйтакö эпическöй сказителькöд либö Памкöд) сийö шаня, дöвериеöн сёрнитö аслас быдтасьяскöд чужан кывлөн мичлун да коланлун йылысь:

Вежа Коми мунымлөн ныв-пиян!
Кывным миян
Шондi дзирд кодь мича.
Кутчысямöй ас кывйö,
Öд сийö
Асьнымöс на
Медся ёна видзö.

Вылын стилия сёрни артмö мичкыв отсöгөн (вежа Коми му), орччöдöм отсöгөн (шондi дзирд кодь мича), вуджкыв отсöгөн (öд сийö асьнымöс на медся ёна видзö). Висьталысьыс адзö чужан мусö вежаön; чужан кывлысь кылö мичнас шондiлань матыслунсö, а шондi, важ эскöм серти, Енлөн вöчöмтор; ас кыв лыддьö йöзöс дорйысьöн да видзысьöн. Кыкнан кывбурыс паськыда тöдса коми лыддысьысьлы, ёна вöдитчöны цитатаясөн, нимтöны поэзия рытьяс, пыртöны сочинениеясö.

Эм и коймöд кывбур, абу гора, абу паськыда тöдса, весиг оландырся небөгъясö абу пыртöма, но сылөн сюрöсыс да висьтасянногыс зэв тöдса да колана лолыдлы:

«Вöли мелi да стрög ыджыд мамöй,
Ен да молитва пуктылис пыдди.
Кевмöмъяс, мыйта тырмылис сямöй,
Ме важ роч кывйөн сы бöрся лыдди.
Ог тöд, кевмöмöй ёна-ö туйис,

Коми ног эськө бурджыка кужи...

«Кевмысь коми ног, – ыджыд мам шуис, -

Кывным миян өд – Енсянь жö чужис» [Остапова 2012: 14-15].

Тайö кывбур серти, коми кыв олö медся вылын тшупöдын, абу официальной, кыз ми велалім нин донъявны сійöс, а кыз Енмөн сетöмтор. И миян казтывсьö И.А. Куратовлөн: «Вунöдас ен мыжöс, кодыр сійөн кора» [Куратов 1979: 19]. Та йылысь и лирика герой-детинка, и ми, лыддысьысьяс, тöдмалам ыджыд мамсянь. Детинка ыджыд мамыскöд лöня кевмысьöны Енлы. Внукыслысь, гөгапиыслысь, аскежся сёрнисö кылöмөн, ыджыд мам веськыда ышöдö шыödчыны Ен дорö комиён, юөртö зэв коланатор, сетö гуся тöдöм, быттьö суйö бур муö кöйдыс, кодi водзö быдмас да сетас озыр быдтас. Ыджыд мам – рöдвуж нимьяс серти мамлөн мам. Пöль-пöч зэв тöдчанаöсь зонпосни олöмын, тайö уна ногөн петкöдлысьö и художествоа литератураын. Шуам, В.В. Тиминлөн «Эжва Перымса зонка» повесытын. Видлалан кывбур сюрöс серти, висьтасянног сертиыс, ыджыд мамлөн образ лö матын священник дорö, кодi Ен да морт костын. Кывбур сюрöс, «Ен, молитва, кевмöм» кывьяс серти «Ыджыд мам» сувтö öти визьö «Ыджыд лун» (Пасха), «Ыджыд видз» (Великий пост) вежа понятияескöд. Вермас лоны кывбурыс автобиографичной, и тайö кевмысян серпасыс поэтлөн челядьдырся, войнадырся либö войнабöрся, мунö гортас. Татшöмтор вөлöма, Коми вичкоса пастор Даниил Васильевич Попов кывьяс серти, сылөн батыскöд, Висер Васькöд, кодi лоис Евангелльö эскöма Коми вичколы подув пуктысьөн. А Владимир Васильевич да Висер Вась бөрья вояссö ёртасьöмаось. Тайылысь гижöма сылөн казтылöмьясын [Тимин 2014: 73-75]. Вермас лоны, мый тайö кывбурыс чужис пыдди пуктана мортлөн висьтасьöм серти.

Кыззи тыдовтчис, кывбурьяс быттьö сувтöны öти визьö да вочасөн, разной кад коластö, востöны лирика геройлысь чужан кыв аддзöмсö, кылöмсö, гөгорвоöмсö, донъялöмсö. Ретроспекция приём отсөгөн ми вермам казавны, кыз совмöма лирика герой. Медводз тыдовтчö ыджыд морт, кодi быттьö эрд вылын юөртö коми кывлөн югьялысь мич да ыджыд вынйөр йылысь, сувтö енежвывса образ, сэсся ми аддзам мортöс, кодi йöз кытшын, сёрнитö миянкöд кывлөн быдлуныя олöмын коланлун йылысь. Бөрья кывбурын ичöt детинка гортас кевмысьö да сылы воö Ыджыд мамсянь медпыдi, медколана тöдöмыс. Комиён поэтöс шуöмаось кывбуралысьөн. Кывбуралысь – тайö морт, кодi кыв отсөгөн нуö йöзлы бурсö, кодi тöдö чужан кывлысь мукöдлы тыдавтöм мичсö да вынсö. Ми воөдчам медводдза лöмторöдзыс, көн öти ылдöсын аддзысисны Ен, Ен нога кага (висьтасьысь-детинка) да Велöдысь (Ыджыд мам). Тадз детинкалы воис чужан кыв йылысь вежа тöдöм, кодi водзö нуөдiс сійöс олөмтиыс да быдтис Поэтöс, код öбичаын тыдовтчöны Мывкыд пöль – Мудрый старец архетип пасьяс, Ыджыд мамөн велөдöмыс.

1. Остапова Е.В. Художествоа гижӧд вуджӧдӧм / Перевод художественного произведения: велӧдчан небӧг. Сыктывкар: Изд-во Сыктывкарского госуниверситета, 2012. 132 л.б.

2.Тимин. В.В. Тӧн ола: кывбурьяс. Сыктывкар: Коми небӧг лӧдзанӧн, 2004. 328 л.б. (Серия «Звёзды Севера»)

3. Тимин В.В. Коми вичколӧн бурвисьталысь Висер Вась йылысь кыв // Войвыв кодзув, 2014. 2 №. 73-75 л.б.

Образы в книге Алёны Шомысовой «Улитка Нелли и её путешествие.

Нӧльӧ лёльӧ да сылӧн туй»

Старцева Алёна Александровна,

специалист по жанрам творчества I категории ГБУ РК “Республиканский Дом творчества”

В основе сюжета сказки лежит история морской улитки Нелли, которая по чистой случайности оказывается вдалеке от родного рифа. На пути к рифу улитка Нелли пытается понять, какое занятие является делом её жизни, дарующим радость и счастье.

В путешествии улитка Нелли знакомится с морскими обитателями. Многие из них имеют профессию:

1. Кальмар – торговец. *«На счастье, скоро она увидела торговца. Все его товары уместились на небольшой лавочке. Это был загорелый кальмар с денежным мешком на оранжевой мантии».*

2. Рак – тяжелоатлет. *«Улитка Нелли раздвинула глазами водоросли и увидела рака с мощными клешнями. Он поднимал штангу с навесистыми дисками и перечислял «Раз, два, три, четыре!» И обратно опускал её на каменный помост».*

3. Медуза – модель. *«Медуза была стройна и красива. На её голове красовалась цветочная шляпка, а на щупальцах сверкали кольца с камнями».*

4. осьминог – изобретатель. *«Улитка Нелли обернулась и увидела осьминога. На нём был чёрный жилет с железными пуговицами, а на голове – треугольная шляпа. Он держал в щупальцах инструмент с остриём на конце, похожим на нос рыбы-иглы».*

5. Морской ёж, креветка и рыба-пила – ремесленники. *«Здесь были морской ёж, креветка и рыба-пила. Все сидели за мольбертами и сосредоточенно водили кисточками. Улитка Нелли подползла поближе – все картины одинаковые, как будто отпечатки спины одной черепахи».*

6. Скот – путешественник. *«К лодке спустился скот. На его спине лежал рюкзак с выглядывавшим свитком».*

Самое родное существо для улитки Нелли – дедушка Ронни. Вот что мы узнаем из рассказов его друга – скота, который раньше вместе с ним путешествовал. *«Когда я стал открывать сундук с сокровищами, меня схватила сетка. Но Ронни не растерялся – минуя другие ловушки, он подполз ко мне и разрезал сетку... А однажды на него напала рыба-игла. Он ловко уворачивался от неё, так что в конце концов она прорывила лодку... Я ни разу не слышал, чтобы Ронни жаловался. Наоборот, он всегда говорил: «Жизнь куда чудесней, если каждый день удаётся пережить маленькое приключение». Поэтому он всегда спешит».*

Чаще всего у Нелли происходят встречи с рыбой-топориком, и эти встречи вскоре

перерастают в дружбу. «А-а-а-а!» – завопила улитка Нелли. «Р-р-р!» – услышала она следом. Это топорик вышел из себя. Он крутился то влево, то вправо, то вниз, то вверх. И рубил носом всё подряд. Мурены оцепенели и чего-то ждали. Но когда топорик попал между ними, они кинулись врассыпную и обратно спрятались в пещеры. Топорик устал. Он крутился медленней и медленней. И уже не рубил, а просто клевал носом. Улитка Нелли обняла его и сказала: «Топорик, у нас получилось. Путь свободен». «Мне надо поспать», – зевнул топорик».

В конце путешествия улитка Нелли понимает, что главное в её жизни – живопись. Именно искусство спасает пленников Ущелья вечного сна, а не сила, красота, богатство. Выполняя поручение королевы ущелья, улитка Нелли вкладывает в работу весь свой талант. «Плюх! – улитка Нелли шлёпнулась в краску. Прыг! – улитка Нелли перелетела на картину. Она ползла как никогда – медленно и воодушевлённо. И повторяла про себя: «Это всего лишь ракушка, это всего лишь ракушка, это всего лишь ракушка...» Теперь она уверена, что живопись составляет смысл её жизни.

**«Одуванчик во вселенной»: библиотечный марафон в Маршакровке,
посвящённый творчеству П.М. Столповского**

Арапова Анжелика Евгеньевна,

Главный библиотекарь Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С.Я. Маршака

«Одуванчик во Вселенной»: опыт проведения в Национальной детской библиотеке Республики Коми им. С. Я. Маршака библиотечного марафона, посвящённый творчеству П.М. Столповского.

Пётр Митрофанович Столповский – один из ведущих писателей Республики Коми нашего времени. И один из немногих авторов, которые пишут о подростках и для подростков. Он член Союза писателей России. Творческий талант Петра Столповского многогранен – он не только великолепный прозаик, но и сказочник, историк, переводчик.

Начался наш марафон в 2023 году и включённые в него мероприятия, да и сам марафон были посвящены юбилею любимого автора Петра Митрофановича Столповского. Однако все мероприятия прошли так удачно и вызвали настолько положительную реакцию как читателей, учителей, так и библиотекарей, что маршакровцы решили не останавливаться и продолжать популяризировать творчество Петра Митрофановича и в 2024 году.

Поэтому при поддержке регионального отделения Российского Фонда культуры с 1 марта 2024 года библиотека Маршака запустила межрегиональный проект «Книги объединяют: 3 города читают рассказ Петра Митрофановича Столповского «Как я предал Тарзана». Читатели 5 библиотек – г. Сыктывкара, Эжвы, г. Архангельска, г. Ровеньки (ЛНР) с помощью библиотекарей изучают биографию и творчество писателя, готовят доклады по заданным темам, а затем – предварительно 26 апреля все библиотеки-участники на своих территориях проводят читательскую конференцию на тему «А было ли предательство?». Первый этап прошёл – детей познакомили с творчеством, обозначили задачи. Сейчас проходит этап подготовки к конференции – готовим с участниками доклады.

Очень надеюсь, что 26 апреля получится подключиться всем регионам для приветственного слова – Пётр Митрофанович записал видеообращение, а дети с библиотекарями хотели поприветствовать и поблагодарить друг друга за работу.

Читательская конференция - это конечный результат библиотечного марафона, старт которому мы дали в прошлом, 2023 году.

Начиная с 2023 года библиотекари Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С. Я. Маршака подготовили и провели следующие мероприятия по творчеству П. М. Столповского:

1. Выставка книг Петра Митрофановича «Без доброты сохнет земля» и беседы возле выставки.

2. По книге «Про Кешу, рядового Князя» прошли творческие занятия - сначала дети сыграли в викторину, в которой нужно было ответить на вопросы по книге, объединённые по темам «Всё о Кеше», «Армия – дело серьёзное», «Слово солдата». Затем изготовили макет самолёта из бросового материала.

Викторину и мастер-класс «От винта!», которые могут пройти и все посетители сайта Маршаковки.

3. Обсуждение повести «Дай доброты его сердечку» в профессиональном читательском клубе для библиотекарей «Маршаковки», которое прошло с использованием приёма «Ромашка Блума».

4. Квест «День деньской» с заданиями по книгам П. М. Столповского в каждом зале библиотеки.

5. Литературные Дебаты «А было ли предательство?»

Творчество Петра Митрофановича Столповского остаётся любимым у многих читателей, библиотекарей, педагогов.

Наши методические разработки мы объединили в пособие и разместили его на сайте Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С. Я. Маршака.

Надеемся, что многим этот материал будет полезен для работы.

«Дай доброты его сердечку» : методическое пособие

«Дай доброты его сердечку» : методическое пособие / сост. О. И. Худяева, А. Е. Арапова; Национальная детская библиотека Республики Коми им. С.Я. Маршака. – Сыктывкар, 2024. – 43 с. : фот.



«Пӧлӧстчӧм коз» восьса урок серти кывкӧртӧдьяс

Старцева Эльвира Александровна,

учитель коми языка и литературы МОУ «СОШ» с. Большелуг

Зэв жаль, мый татшӧм нималана мортлӧн, кыз А.А. Суханова, челядьлы медводдза коми гижысьлӧн, школаын велӧдан уджтасын абу урчитӧма некутшӧм гижӧд. Но ми, коми кыв велӧдысьяс, век аддзам кад да ин, кӧні казтыштны авторӧс да сылысь гижӧдсӧ. Ӧти татшӧм урок йылысь и мунас менам сӧрни. Тайӧ 6 класса челядькӧд А.А. Сухановалӧн «Пӧлӧстчӧм коз» (1926) мойдӧн тӧдмасьӧм. Гижӧдыс аслысьяма мича да велӧдана.

Урок помын ми челядькӧд воам кывкӧртӧдӧдз, мый мойдыс велӧдӧ пыдди пуктыны асьыд рӧктӧ, судьбатӧ. Кутшӧмӧн чужӧма мортыс ӧбича серти, этш серти, сэтшӧмӧн и колӧ радейтны асьтӧ. Примитины асьтӧ, кутшӧм эм. Енмыс абу прӧста сідз бобулӧс вӧчӧма мича бордьяӧн. Мичыс сьлӧн зэв этша кад кежлӧ. А пуӧс пуӧн быдтӧма. Дыр сулалӧ пу, уна морт кӧлена сы дінті мунас, а сійӧ век на зумвидзӧ, чӧла кывзӧ олӧмсӧ. И бобувлӧн, и пулӧн, и мортлӧн аслас рӧк. Колӧ аттьӧавны сыысь, мый тэ му вылас эм. А кутшӧм тэнад мыгӧрыд – он нин веж. Сӧмын примитан. Дерт, позьӧ сӧвмӧдны асьтӧ: уна лыддысьны, мед юр-вежӧрыд бурмас, спортӧ пырӧдчыны, мед туша-мыгӧрыд ёнмас. Колӧ уджавны ас тырмытӧмторьяс вылын, мед кывны асьтӧ долыдджыка.

Мойдын мисьтӧм козлы мисьтӧмлуныс весиг отсаліс. Содтіс нэмсӧ. Мича козяс ышнясисны мичлуннас, но дженьыд нэма вӧлӧмаӧсь, а мисьтӧм козлы заведнӧ вӧлі татшӧмӧн быдмыны, а тайӧ сьлӧн шудыс и вӧлӧма. Сӧ да кыксӧ во, гашкӧ, олӧмыс нюжаліс козлӧн. Ӧні на, гашкӧ, вӧрын сулалӧ да нимкодьясьӧ олӧмыслы, выль луныслы.

Сы вӧсна миян ӧта-мӧд дорӧ сэтшӧм корӧм: «Радейтӧй асьнытӧ сэтшӧмӧн, кутшӧмӧн эмӧсь!»

Тайӧ кывкӧртӧд уроклӧн, а сьӧдз, дерт, челядьлы колӧ на вӧлі воӧдчыны.

И сідз, заводитам тӧдмасьны гижыськӧд. Ӧнія ФГОС серти челядьӧс ёна колӧ велӧдны туясьны, мед найӧ асьныс урок вылын кужисны колана ног корсьысьны-мӧвпавны. Та могысь литература урок вылын ме тшӧкыда уджала «Мӧвпала донъялӧмӧн» (рочӧн,

Гижыськӧд
тӧдмасьӧм

драматург
Агния
Суханова
Андреевна
КОМИ
медводдза

Суханова Агния
Андреевна
(Ӧньӧ Агни) -
коми челядьлы
медводдза гижысь,
велӧдысь, драматург,
вуджӧдчысь.

Олан туй

1884
Вомын Сысольск
1884
Ӧд луно
Усть-Ӧд 23
Восья
тӧлысь чужома
тӧвшӧр 23

Агния Суханова
чужӧма 1884-ӧд
вось тӧвшӧр тӧлысь
23-ӧд луно Усть-
Сысольск
уездса Вомын сиктын
(ӧні — Коми
Республикаса Кӧртке
рӧс район).

«Критическое мышление») технология серти. Та дырйи велөдчысьяс и збыль велалёны донъявны асьнысö, класса ёртъяснысö, асьыныс вöчöм уджсö быд боксянь бура вежөртöмөн.

И сідз, челядь водзын гижыслөн фото, гөгөрвоана, дзик төдтөм морт. Челядь вежөрын пыр жö чужöны юалöмьяс: «Коді тайö мортыс?», «Кор кадея тайö фотоыс?», «Мый ми төдам тайö морт йывсьыс?», «Мыйөн кажитчö меным тайö фото вывса мортыс?» да с.в.

Портретөн төдмасьöм бöрын сёрни вуджö А.А. Суханова дорö кызд гижысь дорö. Тані челядь уджалёны кык-куим морта котырөн. Велөдчысьясöс виччысьö аслысьяма туялана удж. Тані пыртöма «Тега кымөрьяс» технология приём (рочөн, «Облака тегов»). Сы могысь челядь не сöмын велалёны перйыны-аддзыны текстысь кутшöмкö дзёбөм мөвп (тані А.А. Сухановалөн оландыр да гижан удж), но и асьныс велөдчöны вöчны татшöмсьяма уджсö öтув.

А сэсся нин, кор ставсö аддзим да коланасö пасйим тетрадьö, заводитчö текстөн удж.

И сідз, «Пөлөстчөм коз» мойдөн төдмасьöм.

Медводз колö урчитны, мый ми ог вешйöй «Мөвпала донъялөмөн» приёмьсь. Челядь кийн карандашьяс. Лыддысьöм мунö коставлөмөн (5 костысь унджык ог вöчöй). И сэк жö велөдчысьяс пасьялөны «Инсерт» отсөгөн пасьяс: «Тöда +», «Ог төд –», «Кöсья унджык төдны!», «Абу гөгөрвоана ?». Татшöм лыддысьöмыс отсалö челядьлы бурджыка гөгөрвоны гижөдсö.

Мойдсö помөдз лыддьöм бöрын вöчам нейджыд кывкөртөд. А сэсся пыдіджыка уджалам гижөд вылас: шөр тема, шөр геройяс, гижөд кыв. Ми помнитам, мый челядьлөн гижөд поле вылын эмöсь нин колана пасьяс, сы вöсна найö оз повны сёрнитны-мөвпавны, висьтавны асьыныс видзөдласнысö. Тайö медся бурьыс, мый велөдчысьяс оз повны некутшöм сорсьöмысь. Найö велалёны колана ног пыдіа мөвпавны.

Помнитам, мый мойдын шөр геройыс – коз. Сідзкö, кывкөрталан приёмөн босьтам «Висьтасьысь пу» (рочөн, «Дерево предсказаний»), сы вöсна мый сы серти зэв кокниа позьö лөсьöдны гижөдыслысь сюрöс визьсö. Ачыс пуыс – шөр темаыс, пу вожьясыс – челядьлөн чайтöмьяс, мый мунö кык визьөн – «вермас лоны» да «ме чайта» (пу вожыс көть кымын, абу стöч лыда), а лысьясыс – челядь висьталöмыслы, чайтöмыслы помка, подув, эскөдантор.

Олан туй

Кулөмдін воёдз Усть-1900-д кык да 1925-классыя училищö прогимназия

Помалöма [Небöднса](#) кык класса училищö. [Усть-Сысольскса](#) женскöй прогимназия. 1900-öд [восянь](#) 1920-öд воёдз велөдöма Кулөмдін да Көрткерёс районса школаясын. 1920-öд [восянь](#) уджалöма [Коми небöг лэдзанинын](#). Кулөма [Москвын 1925-öд вося көч тöлысь 13-öд лунö](#).

Гижан удж

уджалігөн **небög** коми **КОМИ** велөдан **КОМИ** школаяслы **лэдзанинын** лөсьöдöма

[Коми небöг лэдзанинын](#) уджа лігөн лөсьöдöма коми школаяслы велөдан небöгьяс.

Урокыс помасьö «Шондi югöрьясөн», кытчö челядь гижöны ассыныс урок серти, мойд серти медбөрья кыкөртöдьяс. Öд абу прöста сiдз Агния Андреевна помалöма ассыс мойдсö татшöм кывьясөн: «Ышловзис бара коз: зэв вöли сылы жаль мича чойяссö. Вöлись дугдiс норасыны аслас мисьтöмлун вылö, шудтöмлун вылö. Зэв нимкодь лои кольны чужан муö. Регыд тулыс воас, кутас шондi шонтыны, тöv пöлявны».

Öния кадö колö туйдны челядьöс мөвпавны, петкөдлыны налы пыдi вежөрöдз воöдчан ордымсö. Буретш татшöм приёмьяс отсөгөн позьö видлавны уна гижöд, пыртны найöс ас уджö. И, дерт, колö паськөдны велöдан программа А.А. Суханова кодь ыджыд тölка авторьяслөн гижöдьяс отсөгөн. Кымын унджык кутас тöдны мортыс, сымын кокныдджык сылы лоас кутчысьнысö тайö олöмас.

Гижан удж



Агния Андреевна гижöма да пуктöма сиктса сцена вылын челядьлы коми кыв вылын «Кöдзыд Пöль», «Вöралысь», «Югыдлань», «Чурка Максим» гижöдьяс.

Уроккывса здук



Уроккывса здук



Уроккывса здук



ПÖЛÖСТЧÖМ КОЗ

«Аттö, мисьтöм жö нин тэ, чойй!.. — Абу тэнад ньöти мичлуныд. Пöлöстчöмыд, тушайд ляпкыд».

Унаысь сiдзи вöйпiсны коньбöрс козийс сы гөгöр быдмысь мукöд мича, веськыд козяс. Гашкö, ичöтдырйныс тöv чукылытöма, гашкö, ош таялöма кыз кокнас, ськыд тушанас, — мыйлакö тай со эз вöв веськыд да мича сийö бгнас. Ыджыда коньбөр ышлөлалö, зэв заведнö сылы, абу мукöд козяс кодь лöбма да.

Лапьяснас шокрасьö, порасьö урлы аслас шудтöмлуныс вылö.

— Тэ эн шогсы, эн бöрд, — сьблöм сетö: — видзöдлы гөгöрыд: быднöс тай öткодя шондид шонтö, зэрыд киськалö, тöлыд пöльтö.

— Дерт эськö, сiдз да, — ышлөлалö коз: — мемысь шудтöмыс сэсся некöд жö нин абу...

Вонс кöдзыд тöv. Тыри лымйöн, лөнис олöм вöрын. Шутьлалö вöйтöв, пöрысь кöдзыд пöль ветлöдлö, котшкöдчö, шлаккöдчö пуя дорын.

Козяс вугралöны лым эшкын улын, казтылöны гожея шоньд луньяс, мелi шондiс, ызган зэрöс.

Шы ни ру вöрын, некöд оз пальд налысь он.

Коркө, дыр мысти, асылын локтисны йбз, бөрийсны козьясб; кыскалісны вөнъ костсыныс черьяс, сэсся «кутш-котш» — кералісны медмичаясб да медвеськыдыясб.

«Шкув-шков» вөр пасьтала кыліс. **Бьдөн садьмисны:** весиг вильыш урыд, гөрд синма уркайыд, пасьтөм ракайыд.

— Мый нө тайб лои? Мый кероны? — кутісны юасны модамодыслыс. Мыйөн казьялісны, ставнысө шогөдіс. Зэв жаль лои налы козьясыс. **Нуисны йбз козьясб,** коли сөмын чукля коз тіралан повзбөмысла.

Ышловзис бара коз: зэв вөлі сылы жаль мича чойясб. **Вблись дугдіс норасыны аслас мисьтөмлун вылб,** шудтөмлун вылб.

Зэв нимкодъ лои кольны чужан муб.

Регьд тулыс воас, кутас шондї шонтыны, тбв пблявны.



Кывкөртөд:

Мойдын мисьтөм козлы мисьтөмлуныс весиг отсаліс. Содтис нэмсө. Мича козьяс ышнясисны мичлуннас, но дженьыд нэма вблөмабсь, а мисьтөм козлы забеднб вөлі татшөмөн быдмыны, а вөлөм, тайб сылөн шудыс. Сб да кыксб во, гашкб, олөмыс нюжаліс. Онї на, гашкб, вөрын сулалб да нимкодьясб олөмыслы, виль луныслы.

— **Мый нб кутасны керны, нуасны да?** — юасб чукля коз урлыс, — мыйла нб кералісны найбс?

— Ме бара ог тбд, — шуис ур.

— Ме тбда, ме! — горбдіс уркай: — ме бд карад вольвлі, быдтор тбда. **Йбзыд сувтбдасны козтб дждж шбрб, бшласны сы вылб быдсяма чачатб, чбскыд преник-кампеттб, сутшкаласны сисьяс, бзталасны, сэсся гбгбрыс чеччалбны.**

— Сэсся эськб нб мый? — юаліс коз.

— **Сэсся ббр босьталасны, куштасны козийб, дай шыбитасны.**

— Чб-бв, оз жб шыбитны? — тірзигтырїи повзбөмысла юаліс коз.

— Збыль ме висьтала, — чипбстис уркай: — **сбмын тэ весь полан: оз бд тбнб керавны, йбзыдлы мича коз колб, тэ кодьясыд вылб оз и видзбдлыны.**

Мыйб велбдб мнянбс тайб мойдыс?

-Мойдыс велбдб пыдди пуктыны асьыд олбмтб. Кутшбмөн чужбма мортыс бблик серти, ббича (этш) серти, сэтшбмөн и колб радейтны асьтб.

-Примтины асьтб сэтшбмөн, кутшбм эм!

-Колб аттббавны сысыс, мый тэ му вылас эм!

-Мыйкб кб оз кажитчы оломад, колб сбвмбдны асьтб: уна лыддысыны, мед юр-вежбрыд бурмас, спортб пырбдчыны, мед туша-мыгбрыд бнмас.

- Колб уджавны ас тырмытбмторьяс вылын, мед кывны асьтб водзб вылб бурджыка.

Радейтбй асьныгб
сэтшбмөн,
кутшбм эмбсь!



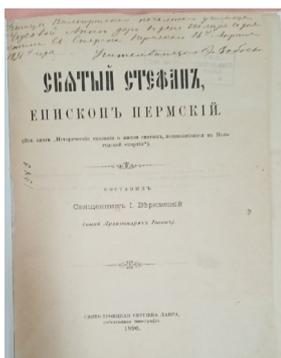
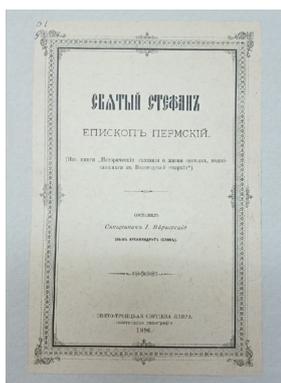
Агнїя Андреевна Суханова
(Обьб Агни)
23.01.1884-13.09.1925

Школьные учебники с владельческими и дарственными надписями в коллекции Национального музея Республики Коми

Краева Надежда Вениаминовна,

заведующий отделом книжного фонда Национального музея Республики Коми

Заинтересованному читателю будет интересно познакомиться с учебниками, изданными во второй половине XIX – начале XX вв., особенно с теми, по которым учились дети в учебных заведениях Вологодской губернии. В отделе книжного фонда Национального музея Республики Коми хранятся школьные учебники, которые обладают чертами, придающими им особый интерес. К таким относятся книги с признаками пользования: автографами, владельческими надписями, пометами, записями на полях, которые превращают обычный экземпляр в неповторимый.



Заслуживает внимания издание «Святый Стефан, епископ Пермский», опубликованное в 1896 г. в типографии Свято-Троицкой Сергиевой Лавры, составителем которого был выдающийся церковный писатель И. П. Верюжский, архимандрит Иоанн (1821-1907). На титульном листе книги есть надпись «Ученице Выльгортскаго начальнаго училища Чеусовой Анне даръ въ день 500летія со дня кончины Св. Стефана Пермскаго 26-го Апреля 1896-го года Учительница Ф. Забоева». Книгу дарит одна из первых коми земских учительниц Феоктиста Ивановна Забоева. После окончания женского второразрядного училища в Усть-Сысольске Ф. И. Забоева сдает экзамены на звание народной учительницы и начинает свою преподавательскую деятельность сначала в Выльгортском училище, затем в Выльгортском женском земском и Давпонском училищах. Она известна тем, что занималась переводами с русского на зырянский язык библейских текстов, ее учениками были К. Ф. Жаков и В. П. Налимов, впоследствии ставшие известными учеными (4, с. 3).



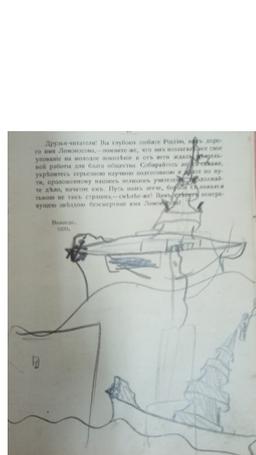
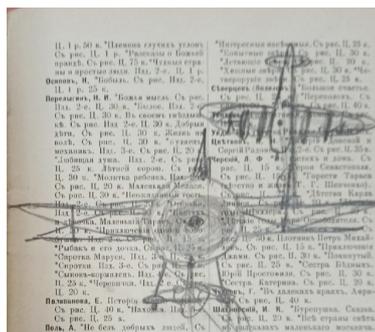
Имя адресата Анны Николаевны Чеусовой было хорошо известно сотрудникам Коми книжного издательства, т.к. она стояла у истоков его создания. Получив начальное образование в земской школе с. Выльгорт, а затем проучившись в Усть-Сысольской и Слободской женской гимназиях, работала учительницей в земских училищах Усть-Сысольского уезда. С 1921 по 1926 гг. работала в Коми книжном издательстве, с 1926 г. – в Коми секции Центрального издательства народов СССР в г. Москва (8, с. 46).



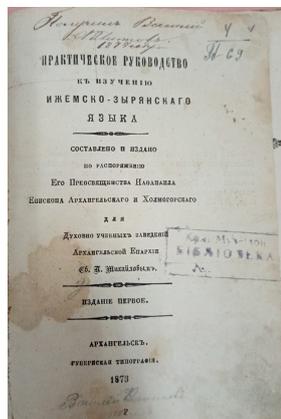
В собрании учебных пособий имеется книга с автографами преподавателей Коквицкого земского училища. Это сочинение, одобренное Учёным Комитетом Министерства Народного Просвещения для ученических библиотек средних и низших учебных заведений и выдержавшее девять изданий, «Гениальный помор: очерк жизни М.В. Ломоносова для детей школьного возраста» А.В. Круглова (М., 1912). Экземпляр интересен тем, что на нем сохранилась дарственная надпись «Настоящая книга дана ученице Коквицкого земского училища Серафиме Окуловой на память о школе», затем идут подписи преподавателей: Председатель Экз. Комиссии И. Замышл..(неразборчиво), Законоучитель Свящ. Б. Попов, Учительница Е. Кузнецовская. Члены: Учитель М. Кузнецовский, Учительница М. Хитрина, Учитель Ев. Борисов.



Несколько слов о законоучителе, священнике Борисе Петровиче Попове. Окончив в 1900 г. Вологодскую духовную семинарию, он учительствовал в церковно-приходских школах Усть-Сысольского и Яренского уездов Вологодской губернии. В 1902 г. рукоположен во священника к Коквицкой Христорождественской



церкви, а с 1907 г. состоял законоучителем Коквицкого земского начального училища. Судя по надписи, можно предположить, что книга Серафиме Окуловой была подарена после 1907 г. В ней много рисунков военной техники простым карандашом (самолеты, корабли), по которым можно утверждать, что книга осталась в семье и переходила из руки в руки.



Ещё один экземпляр интересен тем, что он был подарен почетным блюстителем Ижемского училища. В 1873 г. в Архангельске вышло в свет «Практическое руководство к изучению ижемско-зырянского диалекта», составленное и изданное для Духовно-учебных заведений Архангельской Епархии священником П. Михайловым. Закончив в 1849 г. Архангельскую духовную семинарию, Павел Владимирович был рукоположен во священника в Мохченский приход Печорского уезда, где прослужил 14 лет. О.



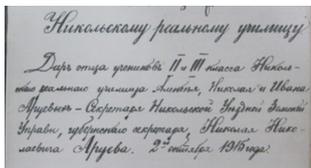
Павел изучил ижемское наречие «прямо из живого устного разговора» и составил руководство, имея целью обучить будущих священников ижемскому диалекту коми языка для более успешной последующей работы среди коми-ижемцев (1, с. 174-181). На книге



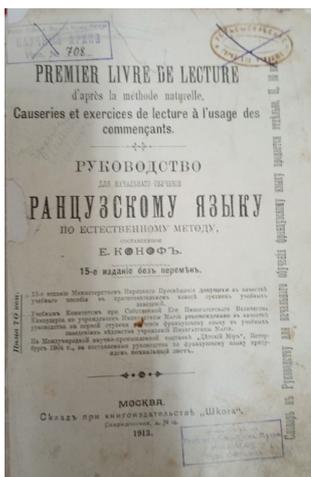
имеются две надписи: дарственная и владельческая. Дарственная гласит: «Сию книгу подарил почетный блюститель В. А. Ануфриев ученику I класса Ижемского училища Василию И. Филиппову за хорошие успехи, почетный блюститель В. Ануфриев», владельческая: «Получил Василий Филиппов 1877 году».

«Положением о начальных училищах» 1828 г. были учреждены должности «почетных блюстителей» из лиц преимущественно купеческого сословия. В их обязанности входила забота о материальном обеспечении училища «единовременными и постоянными приношениями» и контроль за учебно-воспитательной частью (3). Следует сделать вывод, что купец В. А. Ануфриев был избран на должность почётного блюстителя, а без пожертвований его деятельность не была бы полной, поэтому он дарит книгу лучшему ученику училища. Хотелось отметить, что в 1820 г. в Ижме была открыта церковно-приходская школа, преобразованная в 1850 г. в приходское училище, а в 1869 г. – в двухклассное сельское училище Министерства просвещения для мальчиков (6), в котором учился владелец книги.

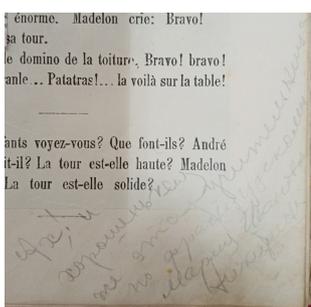
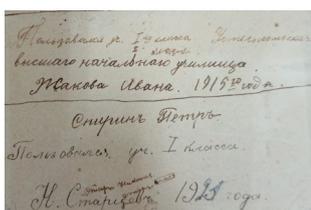
Но не только успевающие и прилежные ученики получали книги с памятливыми надписями. В коллекции музея хранится книга с дарственной надписью



«Никольскому реальному училищу Даръ отца учениковъ II и III класса Никольскаго реального училища Алексея, Николая и Ивана Аруевыхъ – Секретаря Никольской Уездной Земской Управы, губернскаго секретаря Николая Николаевича Аруева. 2-го октября 1915 года». Дарителем книги «Земля и жизнь: сравнительное земледоведение» профессора Ф. Ратцеля (СПб., 1906) являлся отец троих мальчиков Н. Н. Аруев, председатель Никольской городской думы, почетный мировой судья. Мальчики учились в реальном училище, которое было открыто в Никольске по ходатайству земства 21 сентября 1914 г. (5, с. 20).



В книжном собрании Национального музея хранится учебник для изучения французского языка «Руководство для начального обучения французскому языку по естественному методу», составленное преподавателем 3-й Московской женской гимназии Е. О. Коноф. Учебник был издан в Москве книгоиздательством «Школа» в 1913 г. На титульном листе имеется книжный знак «Устьсысольское городское училище». В Усть-Сысольском городском училище по постановлению педагогического совета от 19 сентября 1911 г. изучение новых языков (немецкого и французского) стало обязательным. Существенную финансовую поддержку оказывало Усть-Сысольское уездное земство, которое постановило ежегодно отпускать на преподавание новых языков 900 р. в год (7, с. 166). В списке учебников, принятых для преподавания французского языка, значится учебник Е. Коноф (7, с. 130). По надписям на книге мы можем увидеть, кто ею занимался: «Пользовался уч. I-го класса Устьсысольского начального училища Жакова Ивана 1915-го года», «Спиринъ Петръ», «уч. I класса Николай Старцев 1921 года», «Михаил Оплеснин», «Т. Постникова». Самой замечательной является надпись, сделанная простым карандашом «Ах! и хорошенькая же эта учительница по французскому Мария Ивановна Никитина». Вероятно, одному из учеников очень нравилась учительница французского языка.



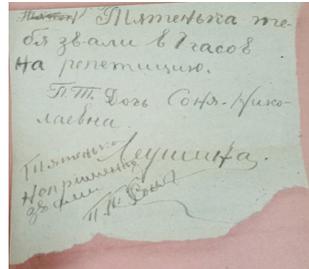
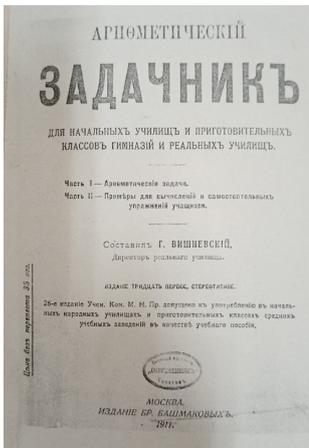
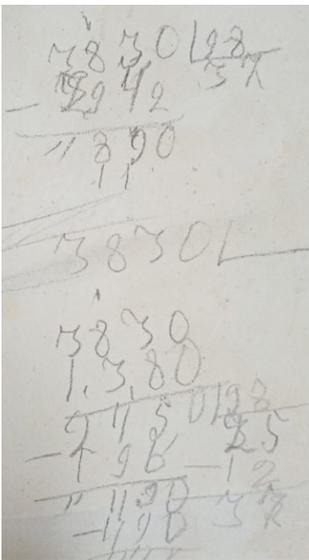
О М. И. Никитиной (в девичестве Поповой) мы знаем совсем немного. В фондах музея хранится аттестат Марии Ивановны Поповой, из которого становится ясно, что



Учительница нов. языковъ
М. И. Никитина.



Написалини Никитиной 1го класса

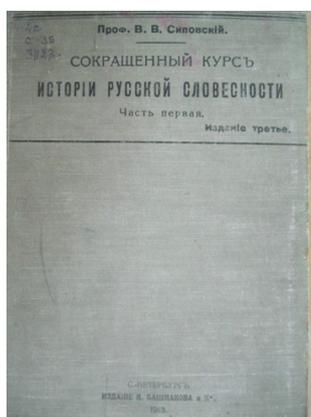


в 1908 г. она окончила общий курс в Московском Сиротском Институте Императора Николая I с правом на звание учительницы начальных училищ. В книге П. П. Ползунова «История Устьсысольского городского училища» (Устьсысольск, 1912) есть фотография М. И. Никитиной, а в списке педагогического персонала на 1911/12 учебный год напротив записи «учительницы новых языков» стоит её фамилия (7, с. 181). Из «Выписки из приказа по школе №424 Первомайского района г. Москвы» становится ясно, в 1956 г. Мария Ивановна работала учительницей французского языка в школе и за долголетнюю и преданную работу ей была объявлена благодарность (2).

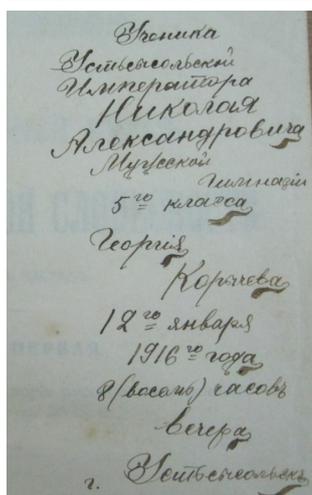
Учебные пособия, прожившие долгую жизнь, несут в себе много информации и могут рассказать о своих владельцах. Говоря о частных владельцах учебников, можно сказать, что в основном это были дети. «Систематический курс арифметики» (М., 1910), написанный А. П. Киселевым, принадлежал мальчику. Это подтверждает автограф – «Морозов Петр». В книге много помарок, записей, например: «Единицей называется каждый отдельный предмет или каждое отдельное явление». Со «Сборником арифметических задач» (СПб., 1896) В. А. Евтушевского занималась девочка. На форзаце красивым аккуратным почерком надпись чернилами: «Капитолины Клочковой I-го класса». Книга без помарок, правда, на внутренней стороне переплета выполнены решения примеров столбиком.

«Арифметический задачник для начальных училищ и приготовительных классов гимназий и реальных училищ» (СПб., 1908), составленный директором реального училища в г. Бузулук Самарской губернии Г. М. Вишневым, примечателен личной подписью «Софии Николаевны Леушиной» и запиской на поплёкшей бумаге, неаккуратно порванной внизу, найденной между страниц: «Тятенька тебя звали в 7 часов на репетицию. П.Т. Дочь Соня Николаевна Леушина. Тятенька непременно звали».





Подтверждением потребности в домашнем чтении у учащихся следует считать владельческую надпись, выявленную в книге В. В. Сиповского «Сокращенный курс истории русской словесности» (СПб., 1913). Запись на книге гласит: «Ученика Устьсысольской Императора Николая Александровича мужской гимназии 5-го класса Георгия Корычева 12-го января 1916-го года 8 (восемь) часовъ вечера г. Устьсысольск».



Анализ школьных учебников из собрания Национального музея Республики Коми показал, что на многих из них имеются интереснейшие владельческие и дарственные надписи, автографы и пометы. Оставленные надписи являются свидетельством сложившихся отношений между дарителем и адресатом и превращают даже обычный экземпляр в неповторимый. Каждый из рассмотренных учебников выступает свидетелем времени и имеет неповторимую индивидуальность.

Список использованной литературы:

1. Ануфриев Е., священник. Некролог. Протоиерей Павел Владимирович Михайлов // Архангельские епархиальные ведомости. 1909. №6 (часть неофиц.) С. 174-181.
2. Аттестат Марии Ивановны Поповой об окончании общего курса в Московском Сиротском Институте Императора Николая I с правом на звание учительницы начальных училищ. 8 августа 1908 г. // РКМ. КП-7105/1; Выписка из приказа по школе №424 Первомайского района г. Москвы за долголетнюю и преданную работу объявить благодарность Никитиной Марии Ивановне, учительнице французского языка. 1956 г. // РКМ. КП-7105/2.
3. Бибииков В. Власть и попечители. – URL: <https://upr.1sept.ru/article.php?ID=200101702> (дата обращения: 08.10.2023).
4. Горжусь тобой, Учитель!: библиографический указатель / сост. В.В. Денисова. Вильгорт, 2010. 58 с.
5. Журналы Никольского уездного земского собрания Вологодской губернии за 1916 год. Никольск, 1917. 764 с.
6. Ижма (Изьва). – URL: <http://history.syktnet.ru/02/09/023.html> (дата обращения:

08.10.2023).

7. Ползунов П. П. История Устьсысольского городского училища. Устьсысольск : Типография З. Д. Следникова и К, 1912. 185 с.

8. Рощевская Л.П. История книжного дела в Коми АССР (1906-1941 гг.). Сыктывкар, 2006. 298 с.

Инновационные формы работы с краеведческой детской литературой

Артемьева Светлана Николаевна,

заведующий Небдинской библиотеки-филиала МУ «Кортккеросская ЦБС

Краеведение является одним из важнейших источников расширения знаний о родном крае, воспитания любви к нему, формированию гражданственности. Любовь к родине подрастающего поколения начинается с ощущения родного края, родной земли и родной литературы. Мероприятия по краеведению активизируют мыслительную деятельность детей, помогают в патриотическом воспитании учащихся, расширяет их кругозор.

Очень важно сохранить и преумножить вековые традиции народа коми. На данный момент население постепенно становится русскоязычным, а краеведение становится важным средством сохранения родного языка и повышения качества знаний.

С каждым годом возрастает роль библиотек в популяризации краеведческой детской литературы среди подрастающего поколения. Для привлечения к литературе в современной библиотеке проводятся инновационные формы работы, которые с каждым годом становятся шире, интереснее, разнообразнее.

Целью моего выступления является рассказать и показать работу с детьми в Небдинской библиотеке, которая с 2021 года стала модельной. Одной из форм можно отметить использование мультимедийных технологий и как с их помощью заинтересовать современных детей.

Что для этого мы делаем? Создаем видеоролики, мультфильмы.

Первый опыт работы с видеороликами у нас был во время пандемии. Посещения больших групп читателей и мероприятия были запрещены. А работу надо было проводить. И мы с ребятами (группа до 5 человек) устраивали громкие чтения и все это снимали. Читали произведения М. Лебедева, Г. Юшкова, В. Савина, А. Елфимовой, В. Лодыгина, А. Уляшева и других. Свои первые работы выслали на конкурс для детского журнала «Би кинь». Видеоролики с участием Елизаровой Маргариты, Ветошкиной Софьи, Тимушевой Любви, Гудыревой Юлии. В итоге Ветошкина Софья награждена дипломом за 2 место. (видеоролик)

Эта работа многих заинтересовала. И мы продолжили дальше делать видеоролики с чтением произведений коми авторов и даже с их инсценировкой. В год юбилея В. А. Савина создали видеоролик по его стихотворению «Төвся рыт». Для этого нашли старый дом в селе, и там осуществили съемки. Но прежде проводилась большая работа, репетиции, подбор костюмов, реквизитов. И вот, что из этого получилось. (видеоролик).

В 2021 году в библиотеку приобрели мультстудию. Появилась возможность создавать мультфильмы. Ведь создание мультфильмов развивает творчество, внимательность,

мышление, повышаются коммуникативно — речевые навыки, развивается мелкая моторика, воспитываются терпение и усидчивость. Создавая мультфильмы, дети познают технологию создания кино и т.п.

Анимационная работа ребят очень заинтересовала. Решили делать мультфильмы на коми языке. Организовался детский клуб «Мультяшка». К юбилею М.Н. Лебедева в 2022 году появился первый мультфильм - «Зарни чукӧр», над которым работали 5 человек. Вначале прочитали произведение, сделали эскизы, нарисовали героев, вырезали фигуры. Определились ,кто какую работу будет делать. Рисовали все. За создание кадров отвечал Ростислав, озвучивали Любовь, Софья и Илья. Первая презентация мультфильма состоялась в стенах библиотеки перед читателями. Мультфильм всем понравился. Многие не верили, что это сделали ребята. Работа клуба продолжилась. Появились мультфильмы по произведениям : С. Раевского «Кодкӧд сернитӧ Мишук», А. Сугкоевой «Вильыш урпи», В. Савина «Вӧв кутӧм», Л.Толстого «Лев и собачка» (на коми языке). (видеоролик).

Эти инновационные формы работы позволяют заинтересовать современных детей к чтению детской краеведческой литературы и их пропаганде.

Более подробно об инновационных формах работы можно узнать на страничке библиотеки в контакте <https://vk.com/nebdinobibl>

Сенькина Полина Борисовна,

заведующий Пожегодской библиотеки-филиала № 17 МБУК «Усть-Куломская МБ»

Пожегодская земля была и остаётся источником вдохновения для многих поэтов и писателей. Среди них поэт Николай Александрович Шахов (Сандрик Микол) – соратник основоположников коми литературы Виктора Алексеевича Савина и Вениамина Тимофеевича Чисталёва. Его брат Егор Александрович является автором первой коми повести «Вӧрын». Широко известны в Республике Коми братья-писатели Борис и Пётр Шаховы, поэт Александр Лужиков, поэт и бард Александр Шебырев. Также многим знакомо творчество Владимира Шомысова, Елены Игнатовой, Лии Мартюшевой. На смену известным именам приходят новые: Анжела Ильина, Мария Шахова, Татьяна Шахова-Осипова и др.

Одним из приоритетных направлений Пожегодской библиотеки является сохранение и популяризация литературного наследия писателей-земляков. Приобщение подрастающего поколения к творчеству писателей проходит через различные мероприятия в традиционных и современных форматах. Самый популярный формат – литературные знакомства.

Ко всем юбилейным датам наших писателей-земляков проводятся вечера памяти, в которых неизменно участвуют дети. К выступлениям мы вместе с детьми знакомимся с творчеством, подбираем стихи или произведения для прочтения.

В этом году дети познакомились с жизнью и творчеством Александра Лужикова, которому 19 марта исполнилось бы 60 лет. Дети узнали его не только как поэта, но и как художника, и как журналиста, был редактором журнала «Би Кинь». Работая в журнале, он много иллюстрировал свои произведения для детей. 20 марта в центре досуга деревни Кекур, где родился и вырос поэт, состоялся вечер памяти, посвящённый нашему знаменитому земляку. В этом мероприятии, конечно же, приняли участие дети разных возрастов. Ребята дошкольного возраста задавали загадки зрителям, которые написал Александр Лужиков, а дети постарше читали его стихи. До мероприятия вместе с дошкольниками мы посетили родительский дом, где родился и вырос Александр Лужиков.

Живой интерес к творчеству вызывают у детей встречи с пишущими людьми нашего поселения: с Анжелой Ильиной, Лией Мартюшевой, Анной Чисталёвой. Такие встречи очень нравятся детям, тем, что здесь они вживую общаются с пишущими людьми, как дети говорят, с «живыми писателями».

По творчеству наших писателей проводятся различные интеллектуальные игры: поле чудес = шензьӧдана эрд, «Шег шыбит», «Бродилки». Все игры проводятся на коми языке. В рамках Недели детской книги один день обязательно посвящаем творчеству наших

писателей. В этом году во время весенних каникул библиотека провела для ребят игру-бродилку, посвящённую творчеству Владимира Игоревича Шомысова, которому в этом году исполнилось бы 70 лет. Ребята знали его, как учителя, а во время этого мероприятия они узнали его и как поэта, и как журналиста, фотокорреспондента и как создателя методических пособий и книг. В мероприятии были использованы книги «Иллюстрированный коми-русский словарь животных, растений и грибов» и «Серпасалом коми-роч словарь», составителем которых был Владимир Шомысов.

Используя различные интернет-платформы (<https://www.umaigra.com/>, <https://learningapps.org/>, <https://myquiz.ru/>), библиотека создаёт интеллектуальные викторины по творчеству наших писателей. Например, на сайте «Умаигра» ребята, играя в футбол, отвечают на вопросы или совершают путешествие на самолёте или поезде.

Библиотека проводит экскурсии по литературной тропе с посещением мест, связанных с жизнью и творчеством писателей. Сохранился дом, где родилась и жила мама (Серафима) известных коми писателей Петра и Бориса Шаховых. По возможности посещаем родной дом Александра Лужикова в деревне Кекур, место, где когда-то стоял родительский дом Сандрик Микола и Сандрик Егора.

Библиотека занимается подготовкой и выпуском сборников стихов и прозы местных авторов в печатном и электронном виде. Реализован проект «Пожег литературный» по выпуску литературного альманаха «Пожогса гижысьяс», в котором представлен творческий труд более 20 авторов – поэтов и прозаиков разных поколений села. Подготовлено и выпущено уже более 10 изданий. К юбилейным датам писателей Александра Лужикова и Петра Шахова библиотека выпустила памятку для детей. В этом году в рамках проекта «Гижысь-юбиярьяс = Писатели-юбияры» вместе с детьми готовим выпуск брошюр к юбилейным датам Александра Лужикова, Владимира Шомысова и Лии Мартюшевой. Дети будут подбирать произведения писателей-юбияров и создавать рисунки к ним. Надеемся, что к концу года мы выпустим три красочных иллюстрированных издания для детей.

«Видза корам, гижысь! В гостях у Маршаковки»: методические рекомендации по организации и проведению успешных встреч с писателями

Плехова Любовь Николаевна,

Библиотекарь Национальной детской библиотеки Республики Коми им. С.Я. Маршака

Меня зовут Любовь Николаевна. Я работаю библиотекарем в отделе краеведения и коми литературы Национальной детской библиотеки Республики Коми имени С.Я. Маршака.

Одной из основных задач всех библиотек является продвижение чтения. А задача библиотекарей-краеведов – это продвижение детской литературы своей республики, своего края.

Очень эффективный способ продвижения чтения – встреча с писателем.

Для детей такие встречи — это увлекательный опыт, возможность познакомиться с новыми книгами и героями, узнать больше о творческой профессии, а также поучаствовать в интересном обсуждении.

Но в данном способе продвижения чтения есть и так называемые подводные камни. Если специалист, который приглашает писателя, не подготовиться, то все задачи могут рухнуть.

Сегодня я хочу поделиться секретом, как сделать встречу полезной и интересной. При подготовке выступления я воспользовалась материалом из блога Дарьи Доцук, советами писателей Екатерины Тимашпольской и Ольги Колпаковой.

С чего начать?

- Заранее узнайте немного об авторе — о чём его книги и для какого возраста они написаны.
- Свяжитесь с автором. Это можно сделать через социальные сети, авторский сайт или издательство.
- Определитесь с целью встречи: будет ли это беседа по книге или вы хотите, чтобы автор рассказал о писательском мастерстве и вдохновил детей на собственное творчество? Уточните, готов ли автор давать литературный мастер-класс.

Подробно обсудите все вопросы:

- дату и время мероприятия;
- тему, формат и продолжительность встречи;
- возраст и количество участников;
- нужны ли автору технические средства;
- возможность продажи книг на месте и т.д.

- Многие авторы охотнее выступают перед теми читателями, которые уже знакомы с их книгами. Значит нужно заранее организовать чтение книг писателя. Обращаю ваше внимание на то, что книг в библиотеках часто не хватает, поэтому нужно

встречу планировать минимум за месяц, чтобы читатели успели прочитать произведения автора.

- Подготовьте афишу или объявление, разместите анонс на сайте и в социальных сетях.
- Организуйте в классе или в читальном зале выставку книг автора. Советуйте детям книги, напоминайте о готовящейся встрече.
- Очень важный момент! Подготовьте сценарный ход. Вы приглашаете к себе в гости. Поэтому, вы хозяйка и должны показать читателям важность данной встречи.

Почти на всех встречах я использую игру «Когда я был маленьким...». Для этого нужно подготовить вопросы автору о его детстве, заранее обсудить с ним эту игру. На мероприятии ведущий загадывает детям вопрос об эпизоде из детства писателя, ребята пытаются найти ответ. Затем автор говорит и комментирует правильный ответ.

На Неделе детской книги в Маршаковке была встреча с писателем Алёной Шомысовой. Предлагаю выдержки из этого мероприятия.

Друзья, Алёна Александровна не всегда была взрослой женщиной. Когда-то она была маленькой девочкой Алёной. Родилась она в деревне ..., ходила в садик, школу. Я предлагаю вам сыграть в игру «Детство писателя». Я буду задавать вам вопросы, а вы попробуйте найти на них ответы. Затем Алёна Александровна скажет, правильно ли вы ответили.

- *В детстве Алёна очень любила играть со своим котом. Какая у них была любимая игра? (Алёна подвешивала заячий хвост, а кот допрыгивал до игрушки)*
- *Летом в деревне почти каждый день ходят в лес, то за ягодами, то за грибами. Алёна не любила ходить за черникой. Почему? (Нельзя было есть, заставляли показывать язык. Так воспитывали терпение.)*
- *Кто научил Алёну читать? (бабушка)*
- *Кем мечтала быть Алёна? В какую профессию играла? (Играла в школу. Учеником был младший брат, а Алёна – строгой учительницей.)*
- *В школе у Алёны была учительница, которая вела продлёнку. Её звали Анна Оттовна. Она очень любила проводить, как сейчас называют, разные квесты. Учительница рисовала не только в школе, но и по всей деревне стрелки: на заборах, на сараях и т.д. Один раз весной Мария Оттовна повела ребят на поля в сторону леса и сказала, что детям надо найти необычное дерево. Какое дерево ребята нашли в весеннем лесу? (Ель, украшенную конфетами).*

Через такую игру, как правило, юным читателям писатель становится намного ближе, и они охотнее с ним общаются.

Если автор не против, то можно заранее попросить у него фотографии из семейного архива. Сделайте презентацию на экране, чтобы участникам праздника были хорошо видны

фотоснимки. Дети очень воодушевленно слушают воспоминания писателя, если видят, каким был автор в их возрасте.

В сценарных ход вы можете также включить игровой момент, в котором ребята угадывают, кем работает писатель. Из той же встречи с Алёной Шомысовой: «У писателей бывают разные профессии. Кто-то работает воспитателем в детском саду, кто-то учителем, кто-то водителем, сварщиком, электриком, журналистом. А как вы думаете, кем работает [Алёна Александровна](#)?» Далее автор рассказывает о своей работе и немного о писательской деятельности.

Сценарный ход можно также разбавить интерактивом, чтобы ребята не устали. Иначе, они начнут отвлекаться, разговаривать и впечатление от мероприятия может ухудшиться.

В день встречи

Убедитесь, что все технические средства, которые требуются для выступления, исправны.

Действуйте по плану. Ничего не меняйте в последний момент. Если вы договорились с автором, что на встрече будет 4 класс, не приводите внезапно десятый.

Приготовьте зону, где будет находиться автор — стол, стул и минеральную воду. Можно также предложить небольшое угощение. Например, чай и печенье.

Подготовьте читателей. Попросите детей вести себя уважительно во время выступления, а после не стесняться и активно участвовать в обсуждении, задавать вопросы.

Встретьте автора и проводите в аудиторию. Он не должен в одиночестве блуждать в поисках нужной двери.

Помогите автору, если у него возникнут трудности с проектором или другим оборудованием.

Представьте автора и его книги читателям.

Не покидайте автора, не занимайтесь посторонними делами, следите за ходом встречи и дисциплиной, участвуйте, задавайте вопросы — дети последуют вашему примеру.

Фотографируйте, снимайте видео! Эти материалы пригодятся для фотоотчета.

Если вы договорились с автором о продаже книг, возьмите на себя роль продавца. Автор не будет брать деньги и отсчитывать сдачу, его пригласили для того, чтобы общаться с читателями и давать автографы.

После встречи

Подготовьте фотоотчет и разместите на сайте и в социальных сетях. Выбирайте хорошие фотографии, старайтесь представить автора в самом выгодном свете.

Отправьте автору ссылку на фотоотчет и приложите небольшой отзыв. Возможно, дети

поделятся с вами впечатлениями, которые также можно будет включить в отчет. Автор будет рад получить приятный отзыв о своей работе и наверняка с удовольствием придет к вам снова.

Помните, успешная встреча с писателем – гарантированное чтение его книг детьми, реклама произведений автора юными читателями.

**Продвижение коми книги в круг чтения детей:
опыт работы Усть-Куломской центральной детской библиотеки**

Мишарина Августа Владимировна,

ведущий библиотекарь Центральной детской библиотеки МБУК «Усть-Куломская МБ»

В течение нескольких лет Усть-Куломской центральной детской библиотекой ведется работа по творческой программе «Чтение – ворота в фантазию». Продвижение литературного творчества писателей-земляков является частью данной программы и основной задачей, которая решается через традиционные формы работы и мероприятия с использованием современных информационных технологий.

К 100-летию РК библиотекой создан сайт «Мой Усть-Кулом», где представлены книги и мультфильмы, придуманные в соавторстве с юными усть-куломцами. Вместе с ребятами мы создаём положительный образ малой родины: с помощью интерактивной карты рассказываем о достопримечательностях, улицах села, показываем любимые места, знакомим с историей села, творчеством писателей и поэтов. Для учащихся был организован конкурс творческих работ, проведена акция видео прочтения стихов. В этом году библиотека объявила районный конкурс видеороликов «Ас мулӧн чужӧмбан» («Лик родины моей»), который приглашает ребят создать свою творческую работу в формате не только видеоролика, но и мультфильма.

В библиотеке работает студия «МультПарус». Мы знакомим детей с процессом создания мультфильмов в различных техниках анимации и создаем сюжеты по мотивам произведений писателей-земляков. Творческие работы читателей представлены на сайте «Мой Усть-Кулом» в рубрике «Мультфильмы наших читателей». Созданные мультфильмы активно используются при проведении краеведческих мероприятий.

Традицией стало проведение семейного выходного. В рамках таких встреч мы знакомимся с коми сказками и легендами, стихотворениями и рассказами, ребята участвуют в интерактивных викторинах по коми сказкам. В рамках XVIII Чисталёвских чтений был проведен семейный практикум «Кыв поз» («Языковое гнёздышко»), на котором родители с детьми отгадывали персонажей из коми сказок, играли в настольные коми игры, смотрели и обсуждали созданные детьми мультфильмы.

Продвижение коми литературы также идёт через театрализованную деятельность. Часто проводятся кукольные представления и небольшие инсценировки. В рамках ежегодной акции «Библиосумерки» прошла презентация книги Анны Кучевой «В дремучем лесу» («Сьӧд вӧр шӧрын»). Ребята младшего школьного возраста побывали в гостях у Анны Турьевой, с помощью игры-бродилки познакомились со старинной утварью, участвовали в театрализованном представлении «Коми ворсӧм да гаж!» («Коми игры да веселье») по

мотивам коми народных сказок и игр. В постановке участвовали юные артисты – волонтеры отряда «Бур Сьёлём» (Хорошее сердце) РДШ (Российского движения школьников). В день коми языка и письменности прошла литературная карусель «Оліс-вылыс мойд» (Жила-была сказка), дошкольники стали участниками кукольного представления: «Руч да Кӧч» по мотивам коми народной сказки, «Кӧчлӧн праздник» (Заячий праздник) - по мотивам стихотворения В. Лыткина.

Дети пробуют сами писать стихотворения на коми языке. Особенно после встреч с известными писателями. Впервые декабре прошлого года в нашем районе состоялись творческие встречи в рамках литературно-краеведческого фестиваля «Истории из глубинки». На увлекательной встрече с российским детским писателем Натальей Ивановой (г. Москва) ребята слышали стихи, загадки в исполнении самого автора. Учащиеся 4 класса подготовились к встрече: нарисовали рисунки по прочитанным стихам Натальи Владимировны, выразительно рассказывали стихи. Писательница отметила, что у наших читателей есть чувство рифмы для сложения строф, подарила нашей библиотеке 2 книги с автографом и наилучшими пожеланиями.

В рамках программы мы знакомимся с творчеством не только писателей-земляков, но и писателей Республики Коми. Например, организованы мероприятия к юбилеям коми писателей Алексея Одинцова, Елены Козловой, Петра Столповского, Николая Щукина, Алексея Осипова. На этих мероприятиях проводим интерактивные игры-викторины, громкие чтения, творческие мастерские, создаем буктрейлеры.

Библиотека активно подключается к республиканским сетевым акциям. В 2022 году к юбилею Елены Габовой подготовили видеоролик по рассказу «Тёплый хлеб» в рамках масштабной акции «Книжные миры Елены Габовой», читали произведения Геннадия Юшкова в рамках акции «Лыддям Юшковӧс». В этом году приняли участие в Неделе с Еленой Козловой, приуроченной к 70-летию со дня рождения писателя.

Также ребята участвуют в выпуске библиографических пособий малых форм, буклеты: «О жизни в шутку и всерьёз» (о коми писателе-земляке Иване Ногиеве и его творчестве), «Мне мила земля моя родная...» (о коми поэте Альберте Ванееве), «В нашей жизни точно так...» (о коми поэте и журналисте Вячеславе Бабине).

Реализация творческой программы «Чтение – ворота в фантазию» активизирует деятельность библиотеки по продвижению коми книги в круг чтения детей. И работа по программе будет продолжаться.

Продвижение краеведения в Большелугском филиале МУ «Корткеросской ЦБС»

Павлова Наталья Андреевна,

заведующий Большелугской библиотеки-филиала МУ «Корткеросская ЦБС»

Приоритетное направление работы Большелугской библиотеке это работа по программе «Библиотека – центр литературного краеведения». Литературное краеведение – это изучение местной литературной жизни (в данном случае, нашего села Большелуг), биографий писателей, связанных с нашей местностью; литературных произведений, выявление талантливых, пишущих людей с. Большелуг.

Работа по программе «Библиотека - центр литературного краеведения» началась с 2011 года. Основная цель – популяризация краеведческой литературы, творчества самодеятельных авторов села, района, республики.

Совместно со школой проводятся мероприятия в литературном клубе «Шондібан». Этот клуб был создан совместно со школой, учителем-языковедом Старцевой Э.А., которая на уроках коми языка и литературы старается привить любовь к родному коми языку. Эти знания подкрепляются в библиотеке, ведь она предлагает познакомиться с творчеством писателей в другом виде, в разных формах: играх, выставках, интерактивах и т.д.

На постоянной основе новым материалом пополняется тематическая папка «Летопись села Большелуг». Материалы используются при проведении массовых мероприятий и не только, этот материал пользуется спросом и у местных жителей, ведь некоторым не безразлична история своего села. Эта летопись содержит материалы об истории села, памятниках истории и культуры, памятных местах, известных и знаменитых людях с. Большелуг, о воспоминаниях жителей и т.д.

В библиотеке всегда оформлялись книжные выставки к юбилеям писателей, возьмем, например, 2023 год: 110 лет со дня рождения С.А. Попова «Коми писатель-фронтовик», 105 лет со дня рождения З.И. Роговой: «Зоя Рогова – коми писательница, поэтесса», «90 лет со дня рождения А.Е. Ванеева» и т.д.

Особое внимание уделяется Всемирному дню поэзии, поскольку в нашем селе много самодеятельных поэтов, которые читают стихи и прозу собственного сочинения на коми и русском языках.

Без ложной скромности можно сказать, село Большелуг – творческое место. Выходцы из нашего села, знаменитые поэты и писатели: Александра Петровна Мишарина, Алексей Вячеславович Попов, Юстина Аверкиевна Попова.

В 2023 году наша библиотека провела экскурсию по селу и много экскурсий по библиотеке: «Открываем село Большелуг».

Село Большелуг славится праздником лыж «Лямпиадой», охотничьим промыслом,

поэтому проведен «День коми охотника» - посвященный традициям коми охоты, впервые создана онлайн-викторина «Люби и знай свой милый край», организовываются встречи с известными людьми, например: встреча с общественным корреспондентом – Прокопием Габовым.

Много встреч ежегодно проходит с коми писателями: А. Поповым, (а ранее и с Александрой Мишариной, когда она была жива), Е. Афанасьевой, Л. Ануфриевой, Т. Герасименко и др. Писатели проводят для детей творческие мастер-классы по написанию поэзии и прозы.

Библиотека использует разные формы работы по продвижению коми литературы, это онлайн-викторины, квесты, квизы, мозгобойни (юрвемтыш) и т.д. Это нужная работа и важна для истории села Большелуг.

Рекомендации открытой районной конференции (V Сухановские чтения)

2 апреля 2024 года в Корткеросской библиотеке состоялась открытая районная конференция «V Сухановские чтения», посвященная 140-летию со дня рождения Агнии Андреевны Сухановой. Дата 2 апреля выбрана неслучайно. Именно в этот день отмечается Международный день детской книги, а Агния Суханова известна как первый коми детский писатель и общественный деятель первой четверти XX века.

Закончив Небдинское двухклассное училище и Усть-Сысольскую прогимназию, долгое время учительствовала в сельских школах Усть-Сысольского уезда (в нынешнем Корткеросском и Усть-Куломском районах). Она учила грамоте детей в деревне Новик, в селах Вомын, Руч, Вотча, Корткерос. Агния Андреевна писала и ставила на сельской сцене пьесы для детей на коми языке.

Создала и возглавила в Корткеросе драматический кружок. С 1920 года работала в Коми книжном издательстве над учебными пособиями для коми школ. Входила в комиссию по созданию литературы на коми языке.

Открытая районная конференция началась с музыкального приветствия. Ансамбль народной и авторской песни «Зыряночка» под руководством заслуженного работника Республики Коми Алексея Ген исполнил песню «Зыряне» на слова Глеба Горбовского, внука Агнии Сухановой.

С приветственным словом к участникам и гостям пятых Сухановских чтений выступили: заместитель министра культуры и архивного дела Республики Коми Вячеслав Васильевич Попов; заместитель директора Дома дружбы народов Республики Коми Лилия Васильевна Чупрына зачитала приветствие министра национальной политики Республики Коми Романа Вениаминовича Носкова, литературный консультант Союза писателей Республики Коми Алёна Александровна, председатель Корткеросского землячества Надежда Николаевна Быковская и директор МУ «Корткеросская ЦБС» Светлана Аркадьевна Челпанова.

В работе районной конференции приняли участие преподаватели и студенты Сыктывкарского государственного университета им. Питирима Сорокина, учителя коми языка и литературы, библиотекари Корткеросского и Усть-Куломского районов, Национальной детской библиотеки им. С.Я. Маршака, сотрудники Национального музея Республики Коми, писатели, краеведы и родственники Агнии Сухановой.

В ходе чтений активно обсуждались две основные темы:

- Творческое наследие А.А. Сухановой;
- Продвижение коми детской литературы в библиотеках, в школах, в дошкольных и других образовательных учреждениях (лучшие практики).

Также в этот день участники клуба «Подруженьки» при библиотеке с. Вомын

им. А.А. Сухановой МУ «Корткеросской ЦБС» порадовали гостей и участников конференции постановкой пьесы А. Сухановой «Кань козин» / «Кошкин подарок». А учащиеся 2 класса МОУ «СОШ» с. Подъельск показали небольшой отрывок из пьесы писательницы на коми языке «Чурка Максим» / «Незаконорожденный Максим».

Родственники Агнии Андреевны возложили цветы к мемориальной доске на улице, носящей её имя.

Конференция рекомендует:

1. Активизировать работу по изучению и популяризации творчества Агнии Сухановой в учреждениях культуры и образования;
2. Активизировать выпуск детской литературы на коми и русском языках (книги-библингвы);
3. Предложить администрации МО МР «Корткеросский» организовать туристический маршрут на родину Агнии Сухановой в село Вомын;
4. Продолжить поиски места захоронения Агнии Сухановой в Москве;
5. Обратиться с ходатайством к Главе МР «Корткеросский», к Главе РК Уйбе В.В. об увековечении памяти первой коми детской писательницы и общественного деятеля А.А. Сухановой в селе Вомын;
6. Издать материалы открытой районной конференции «V Сухановские чтения» в электронном формате;

Больше фото здесь - https://vk.com/album-196008161_302432390



Содержание

От составителей

Стриканова Ю.О.

Сохранение и развитие литературного и творческого наследия Агнии Сухановой..... 6

Сидорова И.В.

Инга-Агни на оборот. Мои родословные связи с первой детской Коми писательницей Агнией Андреевной Сухановой..... 9

Холопова Д.Г.

А.А. Суханова коми гижысьяслӧн казтылӧмъясын..... 14

Баранова Л.А.

Жизнь и творчество поэта, писателя Глеба Яковлевича Горбовского—внука Агнии Андреевны Сухановой..... 17

Печеницына О.М.

Агния Суханова ичӧт челядь вӧсна – ыджыд тӧждӧн..... 23

Савина Г.Г.

Агния Суханова и Анна Чеусова – велӧдысьяс, вуджӧдчысьяс..... 26

Нестерова А.Н.

Лыддыся нимкодя»: литературные странички журнала «Би кинь»..... 32

Нестерова А.Н.

Презентация книги Степана Раевского «Пемӧсьяс йылысь сёрни-басни. Притчи о животных» 37

Остапова Е.В.

Кыдзи детинка лоӧ поэтӧн, (В.В. Тиминлӧн чужан кыв йылысь кывбурьяс серти) 41

Старцева А.А.

Образы в книге Алёны Шомысовой «Улитка Нелли и её путешествие. Нӧльӧ лёльӧ да сылӧн туй»..... 46

Арапова А.Е.	
«Одуванчик во Вселенной»: опыт проведения в Национальной детской библиотеке Республики Коми им. С. Я. Маршака библиотечного марафона, посвящённый творчеству П.М. Столповского.....	48
Старцева Э.А.	
«Пӧлӧстчӧм коз» восьса урок серти кывкӧртӧдьяс.....	50
Краева Н.В.	
Школьные учебники с владельческими и дарственными надписями в коллекции Национального музея Республики Коми.....	54
Артемьева С.Н.	
Инновационные формы работы с краеведческой детской литературой в Небдинском библиотеке МУ «Корткеросская ЦБС».....	61
Сенькина П.Б.	
Миян озырлун – гижысь йӧз /Наше богатство – писатели-земляки.....	63
Плехова Л.Н.	
«Видза корам, гижысь! В гостях у Маршаковки»: методические рекомендации по организации и проведению успешных встреч с писателями.....	65
Мишарина А.В.	
Продвижение коми книги в круг чтения детей: опыт работы Усть-Куломской центральной детской библиотеки.....	69
Павлова Н.А.	
Продвижение краеведения в Большелугском филиале МУ «Корткеросской ЦБС».....	71
Рекомендации открытой районной конференции (V Сухановские чтения).....	73